

DZIAŁ VI

RYNEK PRACY

Uwagi ogólne

Aktywność ekonomiczna ludności

Tabl. 1 i 2 opracowano na podstawie danych Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002.

1. Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w okresie badanego tygodnia:

- wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą zarobek lub dochód, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem, pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem,
- nie wykonywały pracy (np. z powodu choroby, urlopu, przerwy w działalności zakładu, trudnych warunków atmosferycznych, strajku), ale formalnie miały pracę jako pracownicy najemni bądź pracujący na własny rachunek.

2. Do **pracujących w swoim gospodarstwie rolnym (na działce rolnej)** zaliczono osoby pracujące wyłącznie lub głównie:

- w indywidualnych gospodarstwach rolnych powyżej 1 ha, z wyłączeniem gospodarstw produkujących wyłącznie na potrzeby własne,
- na działkach rolnych (do 1 ha użytków rolnych włącznie), z wyłączeniem działek produkujących wyłącznie lub głównie na potrzeby własne,
- jako właściciele zwierząt gospodarskich, z wyłączeniem produkujących wyłącznie lub głównie na potrzeby własne.

3. **Bezrobotni** są to osoby w wieku 15-74 lata, które spełniły jednocześnie trzy warunki:

- w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi,
- aktywnie poszukiwały pracy tzn. podjęły konkretne działania w ciągu 4 tygodni (wliczając jako ostatni – tydzień badany), aby znaleźć pracę,
- były gotowe (zdolne) podjąć pracę w tygodniu badanym i następnym.

Do bezrobotnych zostały zaliczone także osoby, które nie poszukiwały pracy, ponieważ miały pracę załatwioną i oczekiwały na jej rozpoczęcie.

4. **Ludność bierną zawodowo** (tzn. pozostająca poza siłą roboczą) stanowią osoby w wieku 15 lat i więcej, które nie zostały zaklasyfikowane jako pracujące lub bezrobotne, tzn. osoby, które w badanym tygodniu:

- nie pracowały, nie miały pracy i jej nie poszukiwały,
- nie pracowały, poszukiwały pracy, ale nie były zdolne (gotowe) do jej podjęcia w tygodniu badanym i następnym.

CHAPTER VI

LABOUR MARKET

General notes

Economic activity of the population

Tables 1-2 were compiled on the basis of data of the National Population and Housing Census 2002.

1. **Employed persons** are persons aged 15 and more, who during the reference week:

- performed work for at least 1 hour providing earnings or income, e.g., were employed as paid employees, work in own (or rented) private farms in agriculture or conducted economic activity other than that related to private farms in agriculture, helped (without wages or salaries) in conducting private family farms in agriculture or family economic activity other than related to private farms in agriculture,
- did not perform work (e.g., due to illness, vacation, a break in company activity, bad weather, strike), but formally had a job as paid employees or own-account workers.

2. **Employed persons in own private farms in agriculture (agricultural plot)** include persons working only or mainly:

- in private farms in agriculture with the area more than 1 ha of agricultural land, excluding private farms producing only for their own needs,
- on agricultural plots (with the area to 1 ha of agricultural land included), excluding agricultural plots producing only or mainly for their own needs,
- as individual owners of livestock, excluding owners producing only or mainly for their own needs.

3. The **unemployed persons** are persons aged 15-74, who simultaneously fulfil three conditions:

- within the reference week were not employed,
- actively sought work, i.e. take concrete action within a four week period (the last week being the reference week) to find a job,
- were available for work in reference week or next week.

The unemployed persons also include persons not sought work, because have found and were waiting to begin work.

4. **Economically inactive population** (i.e., remaining out of workforce) are persons aged 15 or more, not classified as employed persons or unemployed persons, i.e., persons who in reference week:

- did not work, not have work and not sought work,
- did not work, sought work, but were not available for work in reference week or next week.

5. Współczynnik aktywności zawodowej jest to udział osób aktywnych zawodowo (tj. pracujących i bezrobotnych) w liczbie ludności (w wieku 15 lat i więcej) ogółem oraz danej grupy.

6. Wskaźnik zatrudnienia jest to udział osób pracujących w liczbie ludności ogółem (w wieku 15 lat i więcej) oraz danej grupy.

7. Stopa bezrobocia jest to udział osób bezrobotnych w liczbie ludności aktywnej zawodowo ogółem oraz danej grupy.

8. Klasyfikacja statusu zatrudnienia oparta została na International Classification of Status in Employment (ICSE) i wyróżnia następujące kategorie pracujących:

- pracownik najemny – osoba zatrudniona na podstawie stosunku pracy w przedsiębiorstwie publicznym lub u pracodawcy prywatnego; do tej kategorii zaliczono również osoby wykonujące pracę na podstawie umowy zlecenia lub umowy o dzieło, osoby wykonujące pracę nakładczą, duchownych, a także uczniów, zatrudnionych na podstawie umowy o naukę zawodu lub przyuczenie do pracy, jeżeli otrzymywali wynagrodzenie,
- pracodawca – osoba, która prowadzi własną działalność gospodarczą i zatrudnia co najmniej jednego pracownika najemnego,
- pracujący na własny rachunek – osoba, która prowadzi własną działalność gospodarczą i nie zatrudnia pracowników; do tej kategorii zaliczono również agentów (we wszystkich rodzajach agencji) oraz członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych,
- pomagający bezpłatnie członek rodziny – osoba, która bez umownego wynagrodzenia pomaga w prowadzeniu rodzinnej działalności gospodarczej.

Pracujący

1. Dane o pracujących dotyczą osób wykonujących pracę przynoszącą im zarobek lub dochód. Do pracujących zalicza się:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie lub wybór) lub stosunku służbowego;
- 2) pracodawców i pracujących na własny rachunek, a mianowicie:
 - a) właścicieli i współwłaścicieli (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin; z wyłączeniem wspólników spółek, którzy nie pracują w spółce) podmiotów prowadzących działalność gospodarczą poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie,
 - b) inne osoby pracujące na własny rachunek, np. osoby wykonujące wolne zawody;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin oraz osobami zatrudnionymi przez agentów);
- 5) członków spółdzielni produkcji rolniczej (rolniczych spółdzielni produkcyjnych, innych spółdzielni zajmujących się produkcją rolną i spółdzielni kółek rolniczych).

5. The activity rate is the share of economically active persons (i.e., employed persons and unemployed persons) in the total population (aged 15 and more) and in a given group.

6. The employment rate is the share of employed persons in the total population (aged 15 and more) and in a given group.

7. The unemployment rate is the share of unemployed persons in the total economically active persons and in a given group.

8. Classification of employment status is based on the International Classification of Status in Employment (ICSE) and distinguished the following categories of employed persons:

- paid employee – the person hired on the basis of an employment contract in state owned enterprises or in private employer; this category included also persons working on the basis on order agreement or contract of a deed, outworkers, clergy, as well as apprentices, who concluded a labour contract with an employer for the purpose of vocational training, if had wages or salaries,
- employer – persons conducting own economic activity and hired at least one paid employee,
- own-account worker – person conducting own economic activity and do not hire employees; this category included also agents (in all type of agents) as well as members of agricultural production co-operatives,
- unpaid contributing family worker – person helping in conducting family economic activity without wage or salary.

Employment

1. Data regarding employment concern persons performing work providing earnings or income and include:

- 1) employees hired on the basis of an employment contract (labour contract, posting, appointment or election) or service relation;
- 2) employers and own-account workers, i.e.:
 - a) owners and co-owners (including contributing family workers; excluding partners in companies who do not work in them) of entities conducting economic activity other than that related to private farms in agriculture,
 - b) other self-employed persons, e.g., persons practising learned professions;
- 3) outworkers;
- 4) agents (including contributing family workers and persons employed by agents);
- 5) members of agricultural production co-operatives (agricultural producers' co-operatives, other co-operatives engaged in agricultural production and agricultural farmers' co-operatives).

2. We wszystkich tablicach działu dane nie obejmują podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, rolnictwa indywidualnego, duchowieństwa, fundacji, stowarzyszeń i innych organizacji oraz danych o osobach zatrudnionych w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. W tabl. 3 dane prezentowane są według faktycznego (stałego) miejsca pracy pracownika, natomiast w pozostałych tablicach – według siedziby zarządu jednostki.

4. **Pełnozatrudnieni** są to osoby zatrudnione w pełnym wymiarze czasu pracy obowiązującym w danym zakładzie pracy lub na danym stanowisku pracy, w tym również osoby, które zgodnie z obowiązującymi przepisami pracują w skróconym czasie pracy, np. z tytułu warunków szkodliwych dla zdrowia lub przedłużonym czasie pracy, np. dozorczy mienia; **niepełnozatrudnieni** są to osoby, które zgodnie z umową o pracę pracują stale w niepełnym wymiarze czasu pracy. Niepełnozatrudnieni w głównym miejscu pracy są to osoby, które oświadczyły, że dany zakład jest ich głównym miejscem pracy.

5. Dane dotyczące **pracujących według stanu** w dniu 31 XII podano bez przeliczenia niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych, przy przyjęciu zasady jednorazowego ujmowania tych osób w **głównym miejscu pracy**.

6. Dane o zatrudnionych na podstawie stosunku pracy dotyczą:

- 1) **zatrudnienia według stanu** w dniu 31 XII osób pełnozatrudnionych (łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo) oraz niepełnozatrudnionych w głównym miejscu pracy bez przeliczenia na pełnozatrudnionych;
- 2) **przeciętnego zatrudnienia** pracowników pełnozatrudnionych (łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo) oraz niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych;

7. Do **osób wykonujących pracę nakładczą** zalicza się osoby, z którymi zawarto umowę o wykonanie określonych czynności na rzecz jednostki zlecającej pracę poza jej terenem.

8. Do **agentów** zaliczono osoby, z którymi zawarto umowę agencyjną lub umowę na warunkach zlecenia o prowadzenie placówek, których przedmiot działalności został określony w umowie.

Agenci pracujący na podstawie umów agencyjnych otrzymują wynagrodzenia agencyjno-prowizyjne w formie prowizji od obrotów (wynagrodzenie tych osób jest uzależnione od wartości dokonywanych transakcji lub wartości wykonywanych usług).

Agenci prowadzący placówki na podstawie umowy na warunkach zlecenia przejmują pełne wpływy uzyskane z działalności placówek i zobowiązani są uiszczać na rzecz zleceniodawcy zryczałtowaną odpłatność ustaloną w kwocie lub wskaźnikiem procentowym od obrotu.

2. All tables in this chapter do not include economic entities employing up to 9 persons, individual farmers, clergy, foundations, associations and other organizations as well as data on employed persons in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. In table 3 data are presented by actual (permanent) workplace of employed person, however in other tables – by seat of management of unit.

4. **Full-time paid employees** are employed persons on a full-time basis, as defined by a given company or for a given position, as well as persons who, in accordance with regulations, work a shortened work-time period, e.g. due to hazardous condition, or a longer work-time period, e.g. property caretaker; **part-time paid employees** are persons who, in accordance with labour contracts, regularly work on a part-time basis. Part-time paid employees in the main workplace are persons who declared that the given workplace is their main workplace.

5. Data regarding **employment as of 31 XII** are presented without converting part-time paid employees into full-time paid employees, each person being listed once according to the **main job**.

6. Data regarding employees hired on the basis of an employment contract concern:

- 1) **the employment**, as of 31 XII of full-time paid employees (including seasonal and temporary employees) as well as part-time paid employees in the main job without converting them into full-time paid employees;
- 2) **the average paid employment** – full-time paid employees (including seasonal and temporary employees) as well as part-time paid employees in terms of full-time paid employees.

7. **Outworkers** are persons who are bound by a contract defining the scope of activity to be performed for the entity providing the work and which is performed outside its facilities.

8. **Agents** are persons who are bound by agency agreements or by order agreements for managing entities, the scope of activity of which is described in the agreement.

Agents employed on the basis of agency agreements receive agency and commission wages and salaries in the form of sales commission (wages and salaries of these persons are dependent on the value of transactions conducted or on the value of services rendered).

Agents managing entities on the basis of order agreements receive all income obtained from entity activity and are obligated to pay the contractor a lump-sum payment established either as a defined sum or as a percentage of turnover.

9. Dane grupowane według sekcji opracowano **metodą przedsiębiorstw**, z wyjątkiem informacji o pracujących wg stanu w dniu 31 XII, które do 2000 r. opracowywano zaliczając do odpowiednich sekcji części składowe jednostek prawnych zgodnie z ich rodzajem działalności.

10. Informacje o ruchu zatrudnionych dotyczą pełnozatrudnionych, bez sezonowych i zatrudnionych dorywczo. Dane te dotyczą **liczby przyjęć do pracy i zwolnień z pracy**, a nie liczby osób. Liczba przyjęć do pracy oraz zwolnień z pracy może być wyższa od liczby osób, ponieważ jedna osoba może kilkakrotnie zmienić pracę w ciągu roku.

Do liczby przyjętych do pracy zaliczono osoby podejmujące pracę po raz pierwszy i kolejny. Do liczby zwolnionych z pracy zaliczono osoby, z którymi rozwiązano umowę o pracę w drodze wypowiedzenia przez pracownika lub zakład pracy łącznie ze zwolnieniami grupowymi, osoby, które przeniesiono na emeryturę lub rentę z tytułu niezdolności do pracy, osoby, które porzuciły pracę, a także – ze względów ewidencyjnych – osoby zmarłe. Ponadto do liczby przyjętych do pracy lub zwolnionych z pracy zaliczono osoby przeniesione służbowo lub przyjęte z innego zakładu pracy na podstawie porozumienia między podmiotami, a także osoby powracające do pracy i odchodzące z pracy na urlopy wychowawcze, bezpłatne i rehabilitację.

Współczynnik przyjęć (zwolnień) obliczono jako stosunek liczby przyjęć pomniejszonej o osoby powracające do pracy z urlopów wychowawczych i bezpłatnych (lub liczby zwolnień pomniejszonej o osoby, które otrzymały urlopy wychowawcze i bezpłatne) w badanym okresie do liczby zatrudnionych według stanu w dniu 31 XII z roku poprzedniego.

11. **Nominalny czas pracy** jest to czas pracy, który powinien być przepracowany zgodnie z obowiązującą na zajmowanym stanowisku normą czasu pracy. Nominalny czas pracy jest to suma czasu przepracowanego w godzinach normalnych i czasu nie przepracowanego łącznie z urlopami wypoczynkowymi i profilaktycznymi. Badaniem czasu pracy objęto pracowników pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

12. **Wolne miejsca pracy** to miejsca pracy powstałe w wyniku ruchu zatrudnionych, bądź nowo utworzone, w stosunku do których spełnione zostały jednocześnie trzy warunki:

- 1) miejsca pracy w dniu sprawozdawczym były faktycznie nie obsadzone,
- 2) pracodawca czynił starania, aby znaleźć osoby chętne do podjęcia pracy,
- 3) w przypadku znalezienia właściwych kandydatów, pracodawca byłby gotów do natychmiastowego przyjęcia tych osób.

Nowo utworzone miejsca pracy to miejsca pracy powstałe w wyniku zmian organizacyjnych, rozszerzenia lub zmiany profilu działalności oraz wszystkie miejsca pracy w jednostkach nowo powstałych.

9. Data grouped according to sections were compiled using the **enterprise method**, excluding information regarding employment as of 31 XII, which until 2000 was compiled by including parts of legal entities, based on the kind of activity, in the appropriate sections.

10. Information regarding labour turnover concerns full-time paid employees, excluding seasonal and temporary employees. These data concern the **number of hires and the number of terminations** and not the number of persons. The number of hires and terminations may be greater than the number of persons as one person may change work several times within a year.

Hired persons are persons starting work for the first or a subsequent time. Terminated persons are persons with whom work contracts have been dissolved upon the wish of either the employee or the employer (including group dismissals), persons, who have retired or been granted a pension due to an inability to work, persons who have left work as well as, for record-keeping purposes – persons who have died. Moreover, persons hired or terminated include persons transferred on the basis inter-entities agreements as well as persons returning to and leaving work within the framework of child-care and unpaid vacations and rehabilitation.

The hire (termination) rate is calculated as the ratio of the number of hires less the number of persons returning to work from child-care and unpaid vacations (or the number of terminations less the number of persons granted child-care and unpaid vacations) during a survey period to the number of persons employed on a given day as of 31 XII the previous year.

11. **Nominal working time** is the time worked according to the norm of working time in the occupational post. Nominal working time is the sum of time worked and time off (including holiday vacations and prophylactic vacations). Survey of working time includes full-time paid employees and part-time paid employees converted to full-time paid employees.

12. **Job offers** comprise jobs created due to labour turnover or newly established fulfilling simultaneously three criteria:

- 1) they were actually free to take on the reporting day,
- 2) employer made attempts to find persons willing to take a job,
- 3) in case of finding adequate persons, the employer would be ready to employ them immediately.

Newly created jobs are the jobs created in the course of organizational changes, expanding or changing business profile, and all jobs in the newly established entities.

Bezrobocie

1. Dane o **bezrobotnych zarejestrowanych** obejmują osoby, które zgodnie z ustawą z dnia 20 IV 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy, obowiązującą od 1 VI 2004 r. (Dz. U. Nr 99, poz. 1001) w miejsce ustawy z dnia 14 XII 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. 2003 Nr 58, poz. 514) z późniejszymi zmianami, określone są jako bezrobotne.

Pod pojęciem **bezrobotnego** należy rozumieć osobę niezatrudnioną i niewykonywającą innej pracy zarobkowej, zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy (bądź jeśli jest osobą niepełnosprawną – zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia co najmniej w połowie tego wymiaru czasu pracy), nieuczącą się w szkole, z wyjątkiem szkół dla dorosłych lub szkół wyższych w systemie wieczorowym albo zaocznym, zarejestrowaną we właściwym dla miejsca zameldowania (stałego lub czasowego) powiatowym urzędzie pracy oraz poszukującym zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej, jeżeli, m.in.:

- 1) ukończyła 18 lat;
- 2) kobieta nie ukończyła 60 lat, a mężczyzna – 65 lat;
- 3) nie nabyła prawa do emerytury lub renty z tytułu niezdolności do pracy, renty szkoleniowej, renty socjalnej, nie pobiera: świadczenia lub zasiłku przedemerytalnego, świadczenia rehabilitacyjnego, zasiłku chorobowego lub macierzyńskiego;
- 4) nie jest właścicielem lub posiadaczem (samoistnym lub zależnym) nieruchomości rolnej o powierzchni użytków rolnych powyżej 2 ha przeliczeniowych;
- 5) nie podlega ubezpieczeniu emerytalnemu i rentowemu z tytułu stałej pracy jako współmałżonek lub domownik w gospodarstwie rolnym o powierzchni użytków rolnych przekraczającej 2 ha przeliczeniowe;
- 6) nie podjęła pozarolniczej działalności lub nie podlega – na podstawie odrębnych przepisów – obowiązkowi ubezpieczenia społecznego, z wyjątkiem ubezpieczenia społecznego rolników;
- 7) nie jest tymczasowo aresztowana lub nie odbywa kary pozbawienia wolności;
- 8) nie uzyskuje miesięcznie przychodu w wysokości przekraczającej połowę minimalnego wynagrodzenia za pracę, z wyłączeniem przychodów od środków pieniężnych zgromadzonych na rachunkach bankowych;
- 9) nie pobiera, na podstawie przepisów o pomocy społecznej, zasiłku stałego;
- 10) nie pobiera, na podstawie przepisów o świadczeniach rodzinnych, świadczenia pielęgnacyjnego lub dodatku do zasiłku rodzinnego z tytułu samotnego wychowywania dziecka i utraty prawa do zasiłku dla bezrobotnych na skutek upływu ustawowego okresu jego pobierania;
- 11) nie pobiera po ustaniu zatrudnienia świadczenia szkoleniowego.

Od 1997 r. za bezrobotnego nie uważa się osoby odbywającej szkolenie i staż oraz od 1 VI 2004 r.

Unemployment

1. Data regarding **registered unemployed persons** include persons who, in accordance with the Law dated 20 IV 2004 on Promoting Employment and Labour Market Institutions, in force since 1 VI 2004 (Journal of Laws No. 99, item 1001) obligatory was the Law dated 14 XII 1994 on Employment and Combating Unemployment (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514) with the later amendments, are classified as unemployed.

An **unemployed person** is understood as a person not employed and not performing any other kind of paid work who is capable of work and ready to take full-time employment obligatory for a given job or service (or in case he/she is a disabled person – capable and ready to take work comprising no less than a half of working time), not attending a school (with the exception of schools for adults, or tertiary schools in the evening and weekend education system) looking for employment or other kind of paid work and registered in a local labour office, appropriate for his/her permanent stay, if he/she fulfilled, i.a., the following conditions, among others:

- 1) is aged 18 or more;
 - 2) is aged less than 60 (for women) or less than 65 (for men);
 - 3) did not acquire the right to retirement pay or pension resulting from an inability to work, pension due to training, social-welfare pension, does not receive: a pre-retirement benefit or pre-retirement allowance, a rehabilitation benefit, a sick or maternity benefit;
 - 4) is not owner or holder (sole or dependent) of agricultural real estate with an area of agricultural land exceeding 2 convertible ha;
 - 5) is not subject to retirement and pension insurance from full-time work due to being a spouse or a member of an agricultural household with an area of agricultural land exceeding 2 convertible ha;
 - 6) did not undertake non-agricultural activity or is not subject, on the basis of separate regulations, to compulsory social security or a retirement provision, excluding social insurance of farmers;
 - 7) is not temporarily under arrest or not serving a prison sentence;
 - 8) does not receive monthly income of the amount exceeding half of minimal remuneration for work; excluding income generated from money gathered on bank accounts;
 - 9) does not receive, on the basis of the regulation concerning social welfare, permanent social benefit;
 - 10) does not receive, on the basis of regulations concerning family allowances, nursing allowance or allowance supplementary to family benefit due to single parenthood and losing rights to unemployment benefit due to the expiry of the legal duration of benefit receiving;
 - 11) does not receive after termination of employment training.
- Since 1997 among the unemployed are not included

również osoby odbywającej przygotowanie zawodowe w miejscu pracy.

2. Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako stosunek liczby bezrobotnych zarejestrowanych do liczby cywilnej ludności aktywnej zawodowo (ogółem oraz danej grupy), tj. bez osób odbywających czynną służbę wojskową oraz pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego. Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych: do 2001 r. – na podstawie wyników Powszechnego Spisu Rolnego 1996; od 2002 r. na podstawie Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

Dane od 2002 nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie.

3. Szczegółowe objaśnienia i informacje z zakresu bezrobocia rejestrowanego zawiera wydawana kwartalnie publikacja GUS „Bezrobocie rejestrowane”.

Warunki pracy

1. Informacje o **wypadkach przy pracy** obejmują wszystkie wypadki przy pracy, jak również wypadki traktowane na równi z wypadkami przy pracy niezależnie od tego, czy wykazana została niezdolność do pracy. Informacje o wypadkach przy pracy w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego dotyczą tylko pracowników cywilnych.

Dane o wypadkach przy pracy, poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie, uzyskiwane są ze statystycznej karty wypadku przy pracy.

Za jeden wypadek przy pracy liczy się wypadek każdej pracującej osoby poszkodowanej zarówno w wypadku indywidualnym, jak i zbiorowym.

2. Za **wypadek przy pracy** uważa się nagłe zdarzenie wywołane przyczyną zewnętrzną, powodujące uraz lub śmierć, które nastąpiło w związku z pracą:

- 1) podczas lub w związku z wykonywaniem przez pracownika zwykłych czynności lub poleceń przełożonych oraz czynności na rzecz pracodawcy, nawet bez polecenia;
- 2) w czasie pozostawania pracownika w dyspozycji pracodawcy w drodze między siedzibą pracodawcy a miejscem wykonywania obowiązku wynikającego ze stosunku pracy.

Na równi z wypadkiem przy pracy, w zakresie uprawnienia do świadczeń określonych w ustawie o ubezpieczeniu społecznym z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych, traktuje się wypadek, któremu pracownik uległ:

- w czasie podróży służbowej,
- podczas szkolenia w zakresie powszechnej samoobrony,

persons undergoing training and an internship with the employer as well as since 1 VI 2004 also persons undergoing a job occupational training.

2. The registered unemployment rate is calculated as the ratio of the number of registered unemployed persons to the economically active civilian population (total and for a given group), i.e., excluding persons in active military service as well as employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety. The unemployment rate is given considering employed persons on private farms in agriculture (as a part of the economically active civilian population) estimated: until 2001 on the basis of the results Agricultural Census 1996; since 2002 on the basis of the Population and Housing Census 2002 and Agricultural Census 2002.

Data since 2002 are not strictly comparable to those for previous years.

3. Detailed explanation and information concerning registered unemployment are contained in quarterly CSO's publication "Registered unemployment".

Work conditions

1. Information regarding **accidents at work** includes all accidents at work as well as accidents treated equally to accidents at work regardless of proved inability to work. Information regarding accidents at work in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety concerns only civilian employees.

Data regarding accidents at work, excluding private farms in agriculture, are obtained from statistical reports of accidents at work.

Each accident, regardless whether the person injured was injured during an individual or mass accident, is counted as a single accident at work.

2. Accident at work is understood as a sudden event, caused by external reason which leads to injury or death, which happened in connection with work:

- 1) during or in connection with performance of ordinary activities or instructions by the employee and activities for the employers, even without instructions;
- 2) when the employee remains at the disposal of the employers on the way between the seat of the employer and the place of performing the duty, which is a result of work relations.

Every accident is treated **equally to accident at work**, as regards entitlement to benefits defined in the law on social insurance by virtue of accidents at work and occupational diseases if the employee had such accident:

- during a business trip,

- przy wykonywaniu zadań zleconych przez działające u pracodawcy organizacje związkowe.

3. Za ciężki wypadek przy pracy uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiło ciężkie uszkodzenie ciała, a mianowicie: utrata wzroku, słuchu, mowy, zdolności płodzenia lub inne uszkodzenie ciała albo rozstrój zdrowia, naruszające podstawowe funkcje organizmu, a także choroba nieuleczalna lub zagrażająca życiu, trwała choroba psychiczna, trwała, całkowita lub znaczna niezdolność do pracy w zawodzie albo trwale poważne zespolecenie lub zniekształcenie ciała.

4. Za śmiertelny wypadek przy pracy uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiła śmierć osoby poszkodowanej na miejscu wypadku lub w okresie 6 miesięcy od chwili wypadku.

5. Wypadki przy pracy klasyfikuje się m.in. według **wydarzeń** bezpośrednio je powodujących (określających rodzaj kontaktu człowieka z czynnikiem, który spowodował wypadek) oraz **przyczyn** wypadków (wszelkich braków i nieprawidłowości związanych z czynnikami materialnymi, z organizacją pracy, z nieprawidłowym zachowaniem się pracownika). Każdy wypadek przy pracy jest wynikiem jednego wydarzenia, ale najczęściej kilku przyczyn, w związku z tym suma przyczyn jest większa od ogólnej liczby wypadków.

6. Informacje o **zatrudnionych w warunkach zagrożenia** czynnikami szkodliwymi dla zdrowia opracowano na podstawie sprawozdawczości; dane:

- 1) obejmują zatrudnionych w jednostkach zaliczanych do sekcji: rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo (bez gospodarstw indywidualnych w rolnictwie oraz gospodarki łowieckiej, hodowli i pozyskiwania zwierząt łownych, włączając działalność usługową), rybactwo (bez rybołówstwa w wodach morskich), górnictwo, przetwórstwo przemysłowe, wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę, budownictwo, handel i naprawy, transport, gospodarka magazynowa i łączność, obsługa nieruchomości i firm (w zakresie wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki oraz prac badawczo-rozwojowych w dziedzinie nauk przyrodniczych i technicznych), edukacja (w zakresie szkolnictwa na poziomie wyższym niż średnim), ochrona zdrowia i pomoc społeczna (bez opieki wychowawczej i społecznej), działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała (w zakresie odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych);
- 2) dotyczą osób narażonych na działanie czynników związanych: ze środowiskiem pracy (substancje chemiczne, przemysłowe pyły zwiókniające, hałas, wibracja, gorący lub zimny mikroklimat itp.), z uciążliwością pracy (wymuszona pozycja ciała, nadmierne obciążenie fizyczne itp.) oraz z czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi.

- during a training within the scope of common self-defence,

- at performing tasks ordered by trade union organizations, functioning at the employer.

3. A serious accident at work is an accident which results in serious bodily harm, i.e., loss of sight, hearing, speech, fertility, or which results in other bodily harm or in health-related problems, disrupting primary bodily functions, as well as which results in incurable and life-threatening diseases, permanent mental illness, a permanent, total or significant inability to work in the profession or in a permanent significant disfigurement or distortion of the body.

4. A fatal accident at work is an accident during which the person injured dies at the site of the accident or within a period of 6 months from the date of the accident.

5. Accidents at work are classified, i.a., according to the **events** which directly cause them (describing the type of contact of the person injured with the factor which caused the accident) as well as according to their **causes** (all shortcomings and irregularities connected with material factors, organization of work, incorrect employee action). Each accident at work is the result of a single event, but frequently the result of several causes, thus the sum of causes is greater than the total number of accidents.

6. Information regarding **persons working in hazardous conditions i.e.**, with substances hazardous to health, is compiled on the basis of reports. Data concern persons:

- 1) employed by entities included in the sections: agriculture, hunting and forestry (excluding private farms in agriculture and hunting), fishing (excluding sea-fishing), mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply, construction, trade and repair, transport, storage and communication, real estate, renting and business activities (in regard to renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities and research and experimental development on natural sciences and engineering), education (in regard to higher education), health and social work (excluding social work activities), other community, social and personal service activities (in the scope of sewage and refuse disposal, sanitation and similar activities);
- 2) exposed to factors connected with the work environment (chemical substances, fibrosis-inducing industrial dusts, noise, vibrations, hot or cold micro-climates, etc.), strenuous work conditions (forced body positioning, excessive physical exertion, etc.) as well as mechanical factors connected with particularly dangerous machinery.

Aktywność ekonomiczna ludności
Economic activity of the population

TABL. 1 (77). AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ ^a WEDŁUG WIEKU W 2002 R.

ECONOMIC ACTIVITY OF THE POPULATION AGED 15 AND MORE ^a BY AGE IN 2002

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Lud- ność Popula- tion	Aktywni zawodowo Economically active persons			Bierni za- wodowo Economi- cally inactive persons	Współ- czynnik aktyw- ności za- wodowej Activity rate	Wskaźnik zatrud- nienia Employ- ment rate	Stopa bezro- bocia Unem- ployment rate
		razem total	pracujący employed	bezro- botni unem- ployed				
		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers			w % in %			
OGÓŁEM ^b TOTAL ^b	215987	116426	96830	19596	91779	55,9	46,5	16,8
według wieku: by age:								
15-17 lat	10623	227	116	111	10281	2,2	1,1	48,9
18-19	7935	1482	638	844	6268	19,1	8,2	57,0
20-24	21053	12428	8273	4155	7895	61,2	40,7	33,4
25-29	21528	17786	14830	2956	2671	86,9	72,5	16,6
30-34	17061	14274	12379	1895	1907	88,2	76,5	13,3
35-39	15307	12623	10829	1794	1849	87,2	74,8	14,2
40-44	18021	14844	12779	2065	2286	86,7	74,6	13,9
45-49	22020	17473	14928	2545	3628	82,8	70,7	14,6
50-54	21551	14850	12920	1930	5909	71,5	62,2	13,0
55-59	14021	6493	5667	826	7085	47,8	41,7	12,7
60-64	12408	2383	2065	318	9688	19,7	17,1	13,3
65-69	12022	1045	935	110	10720	8,9	7,9	10,5
70-74	10129	395	352	43	9687	3,9	3,5	10,9
75-79	6304	74	74	-	6207	1,2	1,2	-
80 lat i więcej	5715	23	23	-	5676	0,4	0,4	-
and more								
według grup wieku: by groups of age:								
Przedprodukcyjny	10623	227	116	111	10281	2,2	1,1	48,9
Pre-working age								
Produkcyjny	164037	113934	94679	19255	43203	72,5	60,3	16,9
Working age								
mobilny	100905	73437	59728	13709	22876	76,2	62,0	18,7
mobility								
niemobilny	63132	40497	34951	5546	20327	66,6	57,5	13,7
non-mobility								
Poprodukcyjny	41038	2239	2013	226	38273	5,5	5,0	10,1
Post-working								

^a Dane Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań z 20 V 2002 r. ^b W dalszym podziale nie uwzględniono osób o nieustalonym statusie na rynku pracy i wieku.

^a Data of the National Population and Housing Census as of 20 V 2002. ^b Data exclude persons for whom their age and status on labour market is unknown.

TABL. 1 (77). AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ^a WEDŁUG WIEKU W 2002 R. (cd.)
ECONOMIC ACTIVITY OF THE POPULATION AGED 15 AND MORE^a BY AGE IN 2002 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Lud- ność <i>Popula- tion</i>	Aktywni zawodowo <i>Economically active persons</i>			Bierni za- wodowo <i>Economi- cally inactive persons</i>	Współ- czynnik aktyw- ności za- wodowej <i>Activity rate</i>	Wskaźnik zatrud- nienia <i>Employ- ment rate</i>	Stopa bezro- bocia <i>Unem- ployment rate</i>
		razem <i>total</i>	pracujący <i>employed</i>	bezro- botni <i>unem- ployed</i>				
		w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>						
Mężczyźni^b	102355	63023	53245	9778	35514	64,0	54,0	15,5
Men^b								
według wieku: <i>by age:</i>								
15-17 lat	5469	110	56	54	5306	2,0	1,0	49,1
18-19	4002	767	325	442	3143	19,6	8,3	57,6
20-24	10559	6555	4425	2130	3680	64,0	43,2	32,5
25-29	10796	9646	8176	1470	685	93,4	79,1	15,2
30-34	8854	8061	7172	889	347	95,9	85,3	11,0
35-39	7822	6902	6092	810	478	93,5	82,5	11,7
40-44	8582	7475	6535	940	655	91,9	80,4	12,6
45-49	10314	8687	7523	1164	1147	88,3	76,5	13,4
50-54	10142	7895	6896	999	1819	81,3	71,0	12,7
55-59	6703	4147	3619	528	2337	64,0	55,8	12,7
60-64	5540	1681	1436	245	3705	31,2	26,7	14,6
65-69	5180	737	659	78	4338	14,5	13,0	10,6
70-74	4489	284	258	26	4186	6,4	5,8	9,2
75-79	2223	44	44	-	2171	2,0	2,0	-
80 lat i więcej	1530	17	17	-	1509	1,1	1,1	-
<i>and more</i>								
według grup wieku: <i>by groups of age:</i>								
Przedprodukcyjny	5469	110	56	54	5306	2,0	1,0	49,1
<i>Pre-working age</i>								
Produkcyjny	83314	61816	52199	9617	17996	77,5	65,4	15,6
<i>Working age</i>								
mobilny	50615	39406	32725	6681	8988	81,4	67,6	17,0
<i>mobility</i>								
niemobilny	32699	22410	19474	2936	9008	71,3	62,0	13,1
<i>non-mobility</i>								
Poprodukcyjny	13422	1082	978	104	12204	8,1	7,4	9,6
<i>Post-working</i>								

^a Dane Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań z 20 V 2002 r. ^b W dalszym podziale nie uwzględniono mężczyzn o nieustalonym statusie na rynku pracy i wieku.

^a Data of the National Population and Housing Census as of 20 V 2002. ^b Data exclude men for whom their age and status on labour market is unknown.

TABL. 1 (77). AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ^a WEDŁUG WIEKU W 2002 R. (dok.)
ECONOMIC ACTIVITY OF THE POPULATION AGED 15 AND MORE^a BY AGE IN 2002 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Lud- ność Popula- tion	Aktywni zawodowo Economically active persons			Bierni za- wodowo Economi- cally inactive persons	Współ- czynnik aktyw- ności za- wodowej Activity rate	Wskaźnik zatrud- nienia Employ- ment rate	Stopa bezro- bocia Unem- ployment rate
		ogółem total	pracujący employed	bezro- botni unem- ployed				
		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers						
Kobiety^b	113632	53403	43585	9818	56265	48,7	39,7	18,4
Women^b								
według wieku: by age:								
15-17 lat	5154	117	60	57	4975	2,3	1,2	48,7
18-19	3933	715	313	402	3125	18,6	8,2	56,2
20-24	10494	5873	3848	2025	4215	58,2	38,1	34,5
25-29	10732	8140	6654	1486	1986	80,4	65,7	18,3
30-34	8207	6213	5207	1006	1560	79,9	67,0	16,2
35-39	7485	5721	4737	984	1371	80,7	66,8	17,2
40-44	9439	7369	6244	1125	1631	81,9	69,4	15,3
45-49	11706	8786	7405	1381	2481	78,0	65,7	15,7
50-54	11409	6955	6024	931	4090	63,0	54,5	13,4
55-59	7318	2346	2048	298	4748	33,1	28,9	12,7
60-64	6868	702	629	73	5983	10,5	9,4	10,4
65-69	6842	308	276	32	6382	4,6	4,1	10,4
70-74	5640	111	94	17	5501	2,0	1,7	15,3
75-79	4081	30	30	-	4036	0,7	0,7	-
80 lat i więcej	4185	6	6	-	4167	0,1	0,1	-
and more								
według grup wieku: by groups of age:								
Przedprodukcyjny	5154	117	60	57	4975	2,3	1,2	48,7
Pre-working age								
Produkcyjny	80723	52118	42480	9638	25207	67,4	54,9	18,5
Working age								
mobilny	50290	34031	27003	7028	13888	71,0	56,4	20,7
mobility								
niemobilny	30433	18087	15477	2610	11319	61,5	52,6	14,4
non-mobility								
Poprodukcyjny	27616	1157	1035	122	26069	4,2	3,8	10,5
Post-working								

^a Dane Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań z 20 V 2002 r. ^b W dalszym podziale nie uwzględniono kobiet o nieustalonym statusie na rynku pracy i wieku.

^a Data of the National Population and Housing Census as of 20 V 2002. ^b Data exclude women for whom their age and status on labour market is unknown.

TABL. 2 (78). AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ ^a WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2002 R.ECONOMIC ACTIVITY OF THE POPULATION AGED 15 AND MORE ^a BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2002

WYKSZTAŁCENIE EDUCATIONAL LEVEL	Lud- ność Popula- tion	Aktywni zawodowo Economically active persons			Bierni za- wodowo Economi- cally inactive persons	Współ- czynnik aktyw- ności za- wodowej Activity rate	Wskaźnik zatrud- nienia Employ- ment rate	Stopa bezro- bocia Unem- ployment rate
		ogółem total	pracujący employed	bezro- botni unem- ployed				
		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		w % in %				
OGÓŁEM	215987	116426	96830	19596	91779	55,9	46,5	16,8
TOTAL								
Wyższe	38781	29965	27774	2191	8120	78,7	72,9	7,3
<i>Tertiary</i>								
Policealne	10424	7105	6002	1103	3081	69,8	58,9	15,5
<i>Post-secondary</i>								
Średnie zawodowe	49855	31888	26945	4943	17132	65,1	55,0	15,5
<i>Vocational secondary</i>								
Średnie ogólnokształcące	30381	13400	10364	3036	16347	45,0	34,8	22,7
<i>General secondary</i>								
Zasadnicze zawodowe	41199	26612	20900	5712	13928	65,6	51,6	21,5
<i>Basic vocational</i>								
Podstawowe ukończone	38296	7257	4708	2549	30753	19,1	12,4	35,1
<i>Primary completed</i>								
Podstawowe nieukończone i bez wykształcenia szkolnego	1915	92	44	48	1798	4,9	2,3	52,2
<i>Incomplete primary and without school education</i>								
Nieustalony poziom wykształcenia <i>Unknown educational level</i>	5136	107	93	14	620	14,7	12,8	13,1
Mężczyźni	102355	63023	53245	9778	35514	64,0	54,0	15,5
Men								
Wyższe	19568	15366	14416	950	3861	79,9	75,0	6,2
<i>Tertiary</i>								
Policealne	2868	2133	1837	296	653	76,6	65,9	13,9
<i>Post-secondary</i>								
Średnie zawodowe	26012	18354	15860	2494	7220	71,8	62,0	13,6
<i>Vocational secondary</i>								
Średnie ogólnokształcące	10183	5047	3987	1060	4937	50,6	39,9	21
<i>General secondary</i>								
Zasadnicze zawodowe	25127	18066	14571	3495	6641	73,1	59,0	19,3
<i>Basic vocational</i>								
Podstawowe ukończone	15385	3931	2490	1441	11336	25,7	16,3	36,7
<i>Primary completed</i>								
Podstawowe nieukończone i bez wykształcenia szkolnego	686	54	22	32	616	8,1	3,3	59,3
<i>Incomplete primary and without school education</i>								
Nieustalony poziom wykształcenia <i>Unknown educational level</i>	2526	72	62	10	250	22,4	19,3	13,9

a Dane Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań z 20 V 2002 r.

a Data of the National Population and Housing Census as of 20 V 2002.

TABL. 2 (78). AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ ^a WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2002 R. (dok.)ECONOMIC ACTIVITY OF THE POPULATION AGED 15 AND MORE ^a BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2002 (cont.)

WYKSZTAŁCENIE EDUCATIONAL LEVEL	Lud- ność <i>Popula- tion</i>	Aktywni zawodowo <i>Economically active persons</i>			Bierni za- wodowo <i>Economi- cally inactive persons</i>	Współ- czynnik aktyw- ności za- wodowej <i>Activity rate</i>	Wskaźnik zatrud- nienia <i>Employ- ment rate</i>	Stopa bezro- bocia <i>Unem- ployment rate</i>
		ogółem <i>total</i>	pracujący <i>employed</i>	bezro- botni <i>unem- ployed</i>				
		w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>						
Kobiety Women	113632	53403	43585	9818	56265	48,7	39,7	18,4
Wyższe <i>Tertiary</i>	19213	14599	13358	1241	4259	77,4	70,8	8,5
Policealne <i>Post-secondary</i>	7556	4972	4165	807	2428	67,2	56,3	16,2
Średnie zawodowe <i>Vocational secondary</i>	23843	13534	11085	2449	9912	57,7	47,3	18,1
Średnie ogólnokształcące <i>General secondary</i>	20198	8353	6377	1976	11410	42,3	32,3	23,7
Zasadnicze zawodowe <i>Basic vocational</i>	16072	8546	6329	2217	7287	54,0	40,0	25,9
Podstawowe ukończone <i>Primary completed</i>	22911	3326	2218	1108	19417	14,6	9,8	33,3
Podstawowe nieukończone i bez wyszkolenia szkolnego <i>Incomplete primary and without school education</i>	1229	38	22	16	1182	3,1	1,8	42,1
Nieustalony poziom wykształcenia <i>Unknown educational level</i>	2610	35	31	4	370	8,6	7,7	11,4

^a Dane Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań z 20 V 2002 r.^a Data of the National Population and Housing Census as of 20 V 2002.

Pracujący Employment

TABL. 3 (79). PRACUJĄCY ^a WEDŁUG SEKCJI

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS ^a BY SECTIONS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2004	2005	SPECIFICATION
OGÓŁEM	75587	69375	70055	TOTAL
sektor publiczny	41811	31378	30733	public sector
sektor prywatny	33776	37997	39322	private sector
w tym:				of which:
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	218	185	200	Agriculture, hunting and forestry

^a Według faktycznego miejsca pracy; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 139.^a By actual workplace; see general notes, item 2 on page 139.

TABL. 3 (79). PRACUJĄCY^a WEDŁUG SEKCJI (dok.)

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS^a BY SECTIONS (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2004	2005	SPECIFICATION
Przemysł	22364	19775	19028	Industry
w tym:				of which:
przetwórstwo przemysłowe	20461	18101	17387	manufacturing
wytworzenie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, wodę	1902	1671	1622	electricity, gas and water supply
Budownictwo	4161	2342	2944	Construction
Handel i naprawy ^Δ	8895	10431	10339	Trade and repair ^Δ
Hotele i restauracje	1418	1027	1040	Hotels and restaurants
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	12407	10333	11182	Transport, storage and communication
Pośrednictwo finansowe	2896	3067	2742	Financial intermediation
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	6387	6323	6629	Real estate, renting and business activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ	2721	3439	3356	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	6291	6976	7038	Education
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	5178	3768	3815	Health and social work
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała	1235	1239	1260	Other community, social and personal service activities

a Według faktycznego miejsca pracy; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 139.

a By actual workplace; see general notes, item 2 on page 139.

TABL. 4 (80). PRACUJĄCY^a WEDŁUG STATUSU ZATRUDNIENIA

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS^a BY EMPLOYMENT STATUS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE o – ogółem k – w tym kobiety	2000	2004	2005		SPECIFICATION o – total k – of which women
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers			w odsetkach in percent	
OGÓŁEM	72422	60780	63722	100,0	TOTAL
	29658	26349	27675	100,0	
Zatrudnieni na podstawie stosunku pracy	71654	60067	63077	99,0	Employees hired on the basis of an employment contract
	29328	26026	27420	99,1	
Pracodawcy i pracujący na własny rachunek	627	508	512	0,8	Employers and own-account workers
	233	163	153	0,5	
Osoby wykonujące pracę nakładczą	112	-	-	x	Outworkers
	81	-	-	x	
Agenci	29	205	133	0,2	Agents
	16	160	102	0,4	

a Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 139.

a See general notes, item 2 on page 139.

TABL. 5 (81). PRACUJĄCY^a WEDŁUG STATUSU ZATRUDNIENIA I SEKCJI

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS^a BY EMPLOYMENT STATUS AND SECTIONS

As of 31 XII

LATA SEKCJE	Ogółem Total	Zatrudnieni na podsta- wie sto- sunku pracy <i>Employees hired on the basis of an em- ployment contract</i>	Praco- dawcy i pracujący na własny rachunek <i>Employers and own- -workers</i>	Osoby wykonują- ce pracę nakładczą <i>Outwor- kers</i>	Agenci Agents	YEARS SECTIONS
OGÓŁEM	2000 72422	71654	627	112	29	TOTAL
	2001 64538	63667	722	110	39	
	2002 61860	61192	542	90	36	
	2003 60345	59704	575	66	-	
	2004 60780	60067	508	-	205	
	2005 63722	63077	512	-	133	
w tym:						<i>of which:</i>
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	2000 288	271	17	-	-	<i>Agriculture, hunting and forestry</i>
	2001 196	180	16	-	-	
	2002 162	147	15	-	-	
	2003 175	150	25	-	-	
	2004 170	165	5	-	-	
	2005 186	181	5	-	-	
Rybacktwo	2000 1372	1366	6	-	-	<i>Fishing</i>
	2001 889	889	-	-	-	
	2002 713	713	-	-	-	
	2003 499	498	1	-	-	
	2004 471	468	3	-	-	
	2005 476	470	6	-	-	
Przemysł	2000 21092	20802	169	112	9	<i>Industry</i>
	2001 21871	21579	175	106	11	
	2002 20376	20142	147	87	-	
	2003 18570	18379	125	66	-	
	2004 18568	18441	127	-	-	
	2005 17904	17776	128	-	-	
w tym:						<i>of which:</i>
przetwórstwo prze- mysłowe	2000 19800	19510	169	112	9	<i>manufacturing</i>
	2001 20593	20302	174	106	11	
	2002 19112	18879	146	87	-	
	2003 17327	17137	124	66	-	
	2004 17370	17243	127	-	-	
	2005 16735	16609	126	-	-	
wytwarzanie i zaopa- trywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	2000 1286	1286	-	-	-	<i>electricity, gas and water supply</i>
	2001 1278	1277	1	-	-	
	2002 1250	1249	1	-	-	
	2003 1230	1229	1	-	-	
	2004 1188	1188	-	-	-	
	2005 1140	1140	-	-	-	
Budownictwo	2000 4437	4352	85	-	-	<i>Construction</i>
	2001 3890	3779	111	-	-	
	2002 3006	2942	64	-	-	
	2003 2483	2431	52	-	-	
	2004 2160	2122	38	-	-	
	2005 2411	2372	39	-	-	

a Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 139.

a See general notes, item 2 on page 139.

TABL. 5 (81). PRACUJĄCY^a WEDŁUG STATUSU ZATRUDNIENIA I SEKCJI (cd.)

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS^a BY EMPLOYMENT STATUS AND SECTIONS (cont.)

As of 31 XII

LATA SEKCJE	Ogółem Total	Zatrudnieni na podsta- wie sto- sunku pracy Employees hired on the basis of an em- ployment contract	Pracodawcy i pracujący na własny rachunek Employers and own- -account workers	Osoby wykonują- ce pracę nakładczą Outwork- ers	Agenci Agents	YEARS SECTIONS	
Handel i naprawy ^Δ	2000	7007	6771	236	-	-	Trade and repair ^Δ
	2001	6772	6486	286	-	-	
	2002	5810	5612	198	-	-	
	2003	6364	6135	229	-	-	
	2004	6514	6320	194	-	-	
	2005	6818	6617	201	-	-	
Hotele i restauracje	2000	1074	1031	43	-	-	Hotels and restaurants
	2001	898	851	47	-	-	
	2002	889	841	48	-	-	
	2003	823	768	55	-	-	
	2004	694	648	46	-	-	
	2005	707	672	35	-	-	
Transport, gospodarka magazynowa i łącz- ność	2000	14070	14047	14	-	9	Transport, storage and communication
	2001	6748	6736	12	-	-	
	2002	8118	8108	10	-	-	
	2003	8100	8091	9	-	-	
	2004	8521	8508	13	-	-	
	2005	11008	10990	18	-	-	
Pośrednictwo finansowe	2000	2317	2305	1	-	11	Financial intermediation
	2001	2600	2569	3	-	28	
	2002	2330	2285	9	-	36	
	2003	2775	2770	5	-	-	
	2004	3034	2824	5	-	205	
	2005	3691	3552	6	-	133	
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	2000	5606	5578	28	-	-	Real estate, renting and business activities
	2001	5513	5466	43	4	-	
	2002	5428	5395	30	3	-	
	2003	5822	5770	52	-	-	
	2004	6110	6048	62	-	-	
	2005	5077	5027	50	-	-	
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubez- pieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ	2000	2755	2755	-	-	-	Public administration and defence; compulsory social security
	2001	3456	3456	-	-	-	
	2002	3452	3452	-	-	-	
	2003	3608	3608	-	-	-	
	2004	3655	3655	-	-	-	
	2005	3772	3772	-	-	-	

a Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 139.

a See general notes, item 2 on page 139.

TABL. 5 (81). PRACUJĄCY^a WEDŁUG STATUSU ZATRUDNIENIA I SEKCJI (dok.)

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS^a BY EMPLOYMENT STATUS AND SECTIONS (cont.)

As of 31 XII

LATA SEKCJE	Ogółem Total	Zatrudnieni na podsta- wie sto- sunku pracy Employees hired on the basis of an em- ployment contract	Praco- dawcy i pracują- cy na własny rachunek Employers and own- -account workers	Osoby wykonują- ce pracę nakładczą Outwor- kers	Agenci Agents	YEARS SECTIONS
Edukacja	2000 6106	6099	7	-	-	Education
	2001 6032	6025	7	-	-	
	2002 6056	6049	7	-	-	
	2003 6079	6077	2	-	-	
	2004 6126	6126	-	-	-	
	2005 6876	6876	-	-	-	
Ochrona zdrowia i po- moc społeczna	2000 5001	4994	7	-	-	Health and social work
	2001 4530	4518	12	-	-	
	2002 4436	4429	7	-	-	
	2003 3783	3777	6	-	-	
	2004 3682	3676	6	-	-	
	2005 3677	3668	9	-	-	
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozos- tała	2000 1297	1283	14	-	-	Other community, social and personal service activities
	2001 1143	1133	10	-	-	
	2002 1084	1077	7	-	-	
	2003 1264	1250	14	-	-	
	2004 1075	1066	9	-	-	
	2005 1111	1096	15	-	-	

a Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 139.

a See general notes, item 2 on page 139.

TABL. 6 (82). PRACUJĄCY W PEŁNYM I NIEPEŁNYM WYMIARZE CZASU PRACY^a

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS ON A FULL- AND PART-TIME BASIS^a

As of 31 XII

LATA SEKCJE		Pełnozatrudnieni ^b Full-time paid employees ^b		Niepełnozatrudnieni Part-time paid employees		YEARS SECTIONS
		ogółem total	w tym kobiety of which women	ogółem total	w tym kobiety of which women	
OGÓŁEM	2000	66907	26496	5911	3390	TOTAL
	2004	55456	23287	4611	2739	
	2005	57920	24341	5157	3079	
w tym:						of which:
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	2000	254	56	18	11	Agriculture, hunting and forestry
	2004	123	25	42	6	
	2005	143	27	38	6	

a W głównym miejscu pracy; patrz uwagi ogólne, ust. 2, str. 139. b Łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo.

a In main workplace; see general notes, item 2 on page 139. b Including seasonal and temporary paid employees.

TABL. 6 (82). PRACUJĄCY W PEŁNYM I NIEPEŁNYM WYMIARZE CZASU PRACY^a (dok.)

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS ON A FULL- AND PART-TIME BASIS^a (cont.)

As of 31 XII

L A T A SEKCJE		Pełnozatrudnieni ^b Full-time paid employees ^b		Niepełnozatrudnieni Part-time paid employees		Y E A R S SECTIONS
		ogółem total	w tym kobiety of which women	ogółem total	w tym kobiety of which women	
Przemysł	2000	20154	4308	727	356	Industry
	2004	17875	3688	566	274	
	2005	17220	3621	556	292	
w tym:						of which:
przetwórstwo przemysłowe	2000	18881	4046	700	345	manufacturing
	2004	16694	3441	549	267	
	2005	16073	3372	536	289	
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	2000	1268	262	22	8	electricity, gas and water supply
	2004	1175	247	13	5	
	2005	1127	247	13	2	
Budownictwo	2000	4130	447	281	88	Construction
	2004	2015	263	107	38	
	2005	2249	268	123	42	
Handel i naprawy ^Δ	2000	6354	2862	511	315	Trade and repair ^Δ
	2004	5818	2604	502	331	
	2005	6203	2755	414	259	
Hotele i restauracje	2000	834	545	220	126	Hotels and restaurants
	2004	451	328	197	126	
	2005	498	361	174	117	
Transport, gospodarka magazy- nowa i łączność	2000	13619	4105	533	268	Transport, storage and communication
	2004	8008	2680	500	250	
	2005	9879	3213	1111	501	
Pośrednictwo finansowe	2000	2238	1817	79	49	Financial intermediation
	2004	2751	1930	73	49	
	2005	3394	2338	158	112	
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	2000	4924	2428	741	419	Real estate, renting and business activities
	2004	5110	2435	938	515	
	2005	4397	1930	630	391	
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ	2000	2633	1418	155	74	Public administration and defence; compulsory social security
	2004	3497	1866	158	86	
	2005	3618	1948	154	92	
Edukacja	2000	5038	3942	1489	861	Education
	2004	5165	4149	961	666	
	2005	5673	4546	1203	822	
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	2000	4296	3865	894	653	Health and social work
	2004	3298	2829	378	284	
	2005	3280	2822	388	311	
Działalność usługowa komu- nalna, społeczna i indywi- dualna, pozostała	2000	1072	574	257	168	Other community, social and personal service activities
	2004	885	425	181	114	
	2005	902	446	194	130	

a W głównym miejscu pracy; patrz uwagi ogólne, ust. 2, str. 139. b Łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo.

a In main workplace; see general notes, item 2 on page 139. b Including seasonal and temporary paid employees.

TABL. 7 (83). PRZYJĘCIA DO PRACY ^aHIRES ^a

LATA SEKCJE	Ogółem <i>Total</i>	Z liczby ogółem <i>Of total number</i>			Współ- czynnik przyjęć w % <i>Hire rate in %</i>	YEARS SECTIONS	
		podjmu- jący pierwszą pracę <i>persons starting work for the first time</i>	zmieniają- cy pracę <i>persons changing work</i>	powracający z urlopów wychowaw- czych i bez- płatnych <i>persons returning from child- -care leaves and unpaid leaves</i>			
OGÓŁEM TOTAL							
OGÓŁEM	2000	12940	1475	7071	981	17,5	TOTAL
	2004	11054	1472	5137	560	19,3	
	2005	14569	1941	6462	456	25,5	
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	2000	39	2	20	-	16,0	<i>Agriculture, hunting and forestry</i>
	2004	19	3	3	2	13,5	
	2005	25	4	16	-	17,6	
Rybactwo	2000	427	11	76	330	6,1	<i>Fishing</i>
	2004	201	1	17	171	5,9	
	2005	198	-	10	178	3,9	
Przemysł	2000	3623	440	2045	58	18,1	<i>Industry</i>
	2004	2884	401	1327	111	15,6	
	2005	3500	349	1442	81	19,5	
w tym:							<i>of which:</i>
przetwórstwo prze- mysłowe	2000	3604	439	2038	56	19,3	<i>manufacturing</i>
	2004	2840	396	1294	110	16,4	
	2005	3465	345	1420	81	20,6	
wytwarzanie i zaopa- trywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	2000	16	1	5	2	1,0	<i>electricity, gas and water supply</i>
	2004	42	5	31	1	3,5	
	2005	28	3	17	-	2,5	
Budownictwo	2000	1523	82	871	55	33,8	<i>Construction</i>
	2004	806	86	279	9	40,5	
	2005	966	72	608	6	50,2	
Handel i naprawy ^Δ	2000	2712	327	1892	22	45,6	<i>Trade and repair^Δ</i>
	2004	1857	204	1218	14	33,6	
	2005	1926	282	1039	12	32,7	
Hotele i restauracje	2000	198	22	123	3	22,8	<i>Hotels and restaurants</i>
	2004	136	15	55	6	25,8	
	2005	129	30	70	6	24,4	
Transport, gospodarka magazynowa i łącz- ność	2000	1220	91	390	332	6,0	<i>Transport, storage and communication</i>
	2004	1061	116	514	112	12,1	
	2005	3418	160	1112	34	42,5	
Pośrednictwo finansowe	2000	696	100	459	22	31,0	<i>Financial intermediation</i>
	2004	1496	331	414	19	63,1	
	2005	1762	691	870	23	57,7	
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	2000	956	160	476	29	17,7	<i>Real estate, renting and business activities</i>
	2004	1095	117	580	17	22,0	
	2005	1048	144	443	13	22,7	

a Patrz uwagi ogólne, ust. 10 na str. 140.

a See general notes, item 10 on page 140.

TABL. 7 (83). PRZYJĘCIA DO PRACY ^a (cd.)HIRES ^a (cont.)

LATA SEKCJE	Ogółem Total	Z liczby ogółem Of total number			Współ- czynnik przyjęć w % Hire rate in %	YEARS SECTIONS	
		podejmują- cy pierwszą pracę persons starting work for the first time	zmieniają- cy pracę persons changing work	powracający z urlopów wychowaw- czych i bez- płatnych persons returning from child- care leaves and unpaid leaves			
OGÓŁEM (dok.) TOTAL (cont.)							
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubez- pieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ	2000 2004 2005	167 301 414	31 61 67	53 118 250	18 20 15	5,6 8,1 11,4	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	2000 2004 2005	697 634 633	97 56 74	374 384 359	57 34 49	13,0 11,7 10,3	Education
Ochrona zdrowia i po- moc społeczna	2000 2004 2005	402 395 380	93 64 51	206 168 196	50 40 34	7,6 10,5 10,4	Health and social work
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozos- tała	2000 2004 2005	280 169 170	19 17 17	86 60 47	5 5 5	24,8 18,4 18,3	Other community, social and personal service activities
W tym KOBIETY Of which WOMEN							
RAZEM	2000 2004 2005	4570 4409 5170	608 632 884	2369 2150 2320	290 208 181	15,7 18,4 21,5	TOTAL
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	2000 2004 2005	11 6 2	- 1 1	5 2 1	- 2 -	22,0 16,7 6,9	Agriculture, hunting and forestry
Rybactwo	2000 2004 2005	15 3 5	1 1 -	6 - 2	7 1 2	6,1 2,4 4,5	Fishing
Przemysł	2000 2004 2005	1013 695 612	69 77 100	504 274 257	37 55 32	22,2 17,4 16,0	Industry
w tym: przetwórstwo prze- mysłowe	2000 2004 2005	1008 684 600	69 76 100	501 267 251	35 54 32	23,6 18,4 16,8	of which: manufacturing
wytwarzanie i zaopa- trywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	2000 2004 2005	4 11 11	- 1 -	2 7 6	2 1 -	0,7 4,0 4,5	electricity, gas and water supply

a Patrz uwagi ogólne, ust. 10 na str. 140.

a See general notes, item 10 on page 140.

TABL. 7 (83). PRZYJĘCIA DO PRACY ^a (dok.)HIRES ^a (cont.)

LATA SEKCJE	Ogółem Total	Z liczby ogółem Of total number			Współ- czynnik przyjęć w % Hire rate in %	YEARS SECTIONS	
		podejmujący pierwszą pracę persons starting work for the first time	zmieniający pracę persons changing work	powracający z urlopów wychowaw- czych i bez- płatnych persons returning from child- -care leaves and unpaid leaves			
		W tym KOBIETY (dok.)		Of which WOMEN (cont.)			
Budownictwo	2000	121	21	56	2	26,2	Construction
	2004	35	9	17	3	11,8	
	2005	63	9	38	3	23,2	
Handel i naprawy ^Δ	2000	1049	137	696	21	37,6 ^b	Trade and repair ^Δ
	2004	800	88	511	14	31,9	
	2005	787	130	418	12	29,6	
Hotele i restauracje	2000	123	11	81	3	22,9	Hotels and restaurants
	2004	87	8	33	4	23,5	
	2005	86	20	50	6	22,3	
Transport, gospodarka magazynowa i łącz- ność	2000	371	43	113	85	6,3	Transport, storage and communication
	2004	392	52	203	13	14,6	
	2005	1132	50	259	19	43,1	
Pośrednictwo finansowe	2000	483	76	301	22	26,3	Financial intermediation
	2004	872	220	304	19	51,6	
	2005	1035	380	510	23	49,3	
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	2000	381	72	138	21	13,7	Real estate, renting and business activities
	2004	480	47	292	13	19,6	
	2005	392	46	191	11	19,9	
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubez- pieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ	2000	83	21	20	12	5,1	Public administration and defence; compulsory social security
	2004	190	36	71	15	9,5	
	2005	246	46	148	11	12,6	
Edukacja	2000	471	68	256	28	11,5	Education
	2004	458	39	281	26	10,5	
	2005	421	56	263	26	8,6	
Ochrona zdrowia i po- moc społeczna	2000	320	76	158	47	6,5	Health and social work
	2004	331	47	140	40	9,9	
	2005	318	34	157	33	10,0	
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozos- tała	2000	129	13	35	5	20,8	Other community, social and personal service activities
	2004	60	7	22	3	12,8	
	2005	71	12	26	3	14,8	

a Patrz uwagi ogólne, ust. 10 na str. 140. b Dane zmieniono w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika.

a See general notes, item 10 on page 140. b Data have been changed in relation to data published in the previous edition of the Yearbook.

TABL. 8 (84). ZWOLNIENIA Z PRACY^a
 TERMINATIONS^a

LATA SEKCJE	Ogółem Total	Z liczby ogółem Of total number			Współ- czynnik zwolnień w % Termina- tion rate in %	YEARS SECTIONS	
		zwolnieni w drodze wypowiedzenia terminated due to dissolution of an employment contract		przeniesieni na emerytu- rę, rentę z ty- tułu niezdol- ności do pracy, re- habilitację retired or granted pension due to an inability to work or due to rehabili- tation			
		przez zakład pracy by em- ployer	przez pra- cownika by em- ployee				
OGÓŁEM TOTAL							
OGÓŁEM	2000	14353	3672	2137	974	19,6	TOTAL
	2004	9977	1704	1320	1017	17,1	
	2005	12054	1811	2264	893	20,6	
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	2000	31	3	10	2	11,9	Agriculture, hunting and forestry
	2004	22	3	1	3	17,5	
	2005	24	8	3	3	15,5	
Rybacktwo	2000	659	19	10	95	20,7	Fishing
	2004	252	28	1	19	20,1	
	2005	241	19	2	43	23,3	
Przemysł	2000	3180	855	528	255	15,6	Industry
	2004	2808	488	279	338	14,9	
	2005	3827	434	518	229	20,9	
w tym: przetwórstwo prze- mysłowe	2000	3067	806	513	230	16,2	of which: manufacturing
	2004	2757	477	276	318	15,7	
	2005	3786	432	510	212	22,1	
wytworzenie i zaopa- trywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	2000	111	49	14	25	7,8	electricity, gas and water supply
	2004	47	10	3	20	3,9	
	2005	37	1	7	17	3,2	
Budownictwo	2000	1743	470	256	47	38,6	Construction
	2004	761	184	102	17	38,1	
	2005	627	70	157	14	32,2	
Handel i naprawy ^Δ	2000	2258	617	545	26	37,7	Trade and repair ^Δ
	2004	1520	337	410	21	27,0	
	2005	1562	398	445	25	25,9	
Hotele i restauracje	2000	221	36	40	6	25,2	Hotels and restaurants
	2004	189	56	28	12	35,5	
	2005	131	20	40	6	24,2	
Transport, gospodarka magazynowa i łącz- ność	2000	2505	991	141	222	15,8	Transport, storage and communication
	2004	920	135	81	180	10,0	
	2005	1506	139	195	181	18,3	
Pośrednictwo finansowe	2000	630	94	180	15	27,8	Financial intermediation
	2004	1086	134	179	9	44,7	
	2005	1382	386	572	16	44,7	
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	2000	1276	249	267	51	23,8	Real estate, renting and business activities
	2004	887	184	130	97	17,7	
	2005	1224	242	198	68	26,3	

a Patrz uwagi ogólne, ust. 10 na str. 140.

a See general notes, item 10 on page 140.

TABL. 8 (84). ZWOLNIENIA Z PRACY^a (cd.)TERMINATIONS^a (cont.)

LATA SEKCJE	Ogółem Total	Z liczby ogółem		Of total number		Współ- czynnik zwolnień w % Termina- tion rate in %	YEARS SECTIONS
		zwolnieni w drodze wypowiedzenia terminated due to dissolution of an employment contract		przeniesieni na emerytu- rę, rentę z ty- tułu niezdol- ności do pracy, re- habilitację retired or granted pension due to an inability to work or due to rehabili- tation			
		przez zakład pracy by em- ployer	przez pra- cownika by em- ployee				
OGÓŁEM (dok.) TOTAL (cont.)							
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubez- pieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ	2000	180	9	11	33	5,9	Public administration and defence; compulsory social security
	2004	280	11	16	79	7,2	
	2005	305	4	21	61	7,7	
Edukacja	2000	588	49	57	77	10,3	Education
	2004	587	54	35	131	10,4	
	2005	639	48	29	176	10,2	
Ochrona zdrowia i po- moc społeczna	2000	764	245	52	132	14,8	Health and social work
	2004	491	43	33	89	12,8	
	2005	414	25	56	57	11,0	
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozos- tała	2000	318	35	40	13	27,8	Other community, social and personal service activities
	2004	174	47	25	22	19,3	
	2005	172	18	28	14	18,2	
		W tym KOBIETY		Of which WOMEN			
RAZEM	2000	5326	1320	775	399	18,2	TOTAL
	2004	3972	641	422	539	16,1	
	2005	4102	712	779	481	16,3	
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	2000	5	-	1	1	6,0	Agriculture, hunting and forestry
	2004	5	1	1	2	20,8	
	2005	4	1	-	1	10,3	
Rybacktwo	2000	17	2	1	1	12,2	Fishing
	2004	20	8	-	2	22,0	
	2005	6	-	-	1	6,0	
Przemysł	2000	1105	230	170	63	23,7	Industry
	2004	696	166	62	95	17,2	
	2005	621	113	121	71	15,2	
w tym: przetwórstwo prze- mysłowe	2000	1082	225	164	54	24,7	of which: manufacturing
	2004	680	163	62	89	17,9	
	2005	615	113	121	68	16,1	
wytwarzanie i zaopa- trywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	2000	22	5	5	9	7,9	electricity, gas and water supply
	2004	16	3	-	6	6,3	
	2005	6	-	-	3	2,1	

a Patrz uwagi ogólne, ust. 10 na str. 140.

a See general notes, item 10 on page 140.

TABL. 8 (84). ZWOLNIENIA Z PRACY^a (dok.)TERMINATIONS^a (cont.)

LATA SEKCJE	Ogółem Total	Z liczby ogółem Of total number				Współ- czynnik zwolnień w % Termina- tion rate in %	YEARS SECTIONS
		zwolnieni w drodze wypowiedzenia terminated due to dissolution of an employment contract		przeniesieni na emeryturę, rentę z tytułu niezdolności do pracy, rehabilitację retired or granted pension due to an inability to work or due to rehabilitation			
		przez zakład pracy by employer	przez pracownika by employee				
W tym KOBIETY (dok.) Of which WOMEN (cont.)							
Budownictwo	2000	129	39	20	2	27,0	Construction
	2004	43	6	5	4	14,0	
	2005	54	7	12	5	19,7	
Handel i naprawy ^Δ	2000	926	236	237	12	32,7	Trade and repair ^Δ
	2004	659	116	131	13	25,4	
	2005	656	172	187	14	23,3	
Hotele i restauracje	2000	103	19	20	6	18,7	Hotels and restaurants
	2004	113	34	13	9	30,0	
	2005	84	10	25	5	20,9	
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	2000	792	358	33	64	16,3	Transport, storage and communication
	2004	300	71	25	66	10,7	
	2005	502	48	55	79	18,4	
Pośrednictwo finansowe	2000	421	52	113	13	22,5	Financial intermediation
	2004	596	65	65	7	33,7	
	2005	750	181	248	14	34,8	
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	2000	574	110	71	36	21,0	Real estate, renting and business activities
	2004	438	73	47	76	17,7	
	2005	385	114	44	40	19,2	
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ	2000	71	5	6	12	3,9	Public administration and defence; compulsory social security
	2004	175	8	10	50	8,4	
	2005	163	1	14	37	7,3	
Edukacja	2000	397	40	44	65	8,9	Education
	2004	418	38	24	114	9,2	
	2005	453	34	20	154	9,3	
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	2000	636	212	37	115	13,6	Health and social work
	2004	429	33	28	85	12,8	
	2005	339	20	40	52	10,3	
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała	2000	150	17	22	9	23,9	Other community, social and personal service activities
	2004	80	22	11	16	17,5	
	2005	85	11	13	8	17,9	

a Patrz uwagi ogólne, ust. 10 na str. 140.

a See general notes, item 10 on page 140.

TABL. 9 (85). PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ^a
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT ^a

SEKCJE SECTIONS	2000	2004	2005				
			ogółem total	sektor sector		w tym na stanowiskach ^b of which in positions ^b	
				publiczny public	prywatny private	robotni- czych manual labour	nierobot- niczych non- -manual labour
OGÓŁEM TOTAL	61762	57990	60431	29438	30993	28676	31410
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	157	129	149	68	81	75	74
Rybackтво <i>Fishing</i>	1475	478	502	449	53	384	118
Przemysł <i>Industry</i>	20261	18180	17765	9311	8454	12811	4905
w tym: of which:							
przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	18928	16990	16614	8282	8332	12085	4480
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	1326	1181	1129	1029	100	712	417
Budownictwo <i>Construction</i>	4427	1973	2269	-	2269	1297	682
Handel i naprawy ^Δ <i>Trade and repair ^Δ</i>	6003	6026	6332	11	6321	2997	3335
Hotele i restauracje <i>Hotels and restaurants</i>	563	593	583	70	513	432	151
Transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>Transport, storage and communication</i>	6504	8262	9678	4953	4725	5567	4105
Pośrednictwo finansowe <i>Financial intermediation</i>	1914	2546	3297	354	2943	5	3292
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>Real estate, renting and business activities</i>	5797	5655	4874	1090	3784	2062	2812
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	2720	3574	3649	3649	-	584	3065
Edukacja <i>Education</i>	5894	5995	6764	6445	319	1395	5369
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna <i>Health and social work</i>	4789	3601	3560	2524	1036	547	3013
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała <i>Other community, social and personal service activities</i>	1258	978	1009	514	495	520	489

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 139; w 2000 r. bez jednostek PKP, Poczty Polskiej i Telekomunikacji Polskiej. ^b Bez zatrudnionych za granicą.

^a See general notes, item 2 on page 139; in 2000 excluding PKP, Polish Post and Polish Telecommunication entities. ^b Excluding persons employed abroad.

TABL. 10 (86). BILANS CZASU PRACY ^aTHE BALANCE OF WORKING TIME ^a

LATA SEKCJE YEARS SECTIONS		Czas przepracowany Overworked time			Czas nie przepra- cowany Non- -worked time	Czas przepracowany Overworked time		Czas nie przepra- cowany Non- -worked time
		Nominal- ny czas pracy Nominal working time	w tym w godzi- nach nalicz- bowych of which overtime			razem total	w tym w godzi- nach nalicz- bowych of which overtime	
			razem total					
na 1 zatrudnionego w godzinach per paid employee in hours					w % in %			
OGÓŁEM	2000	1981	1775	100	306	87,3	4,9	12,7
TOTAL	2004	1932	1701	72	303	86,9	3,7	13,1
	2005	1937	1683	72	326	86,4	3,7	13,6
sektor publiczny	2000	1909	1736	150	323	86,4	7,5	13,6
public sector	2004	1849	1634	100	315	85,9	5,3	14,1
	2005	1860	1615	98	343	85,4	5,2	14,6
sektor prywatny	2000	2083	1830	28	281	88,5	1,4	11,5
private sector	2004	2029	1780	41	290	88,0	2,0	12,0
	2005	2020	1754	43	309	87,4	2,1	12,6
w tym: of which:								
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	2000 ^b	2051	1753	10	308	87,7	0,5	12,3
Agriculture, hunting and forestry	2004	2050	1798	1	253	89,4	0,0	10,6
	2005	2007	1760	1	248	88,5	0,1	11,5
Rybackтво	2000	2113	1822	14	305	86,6	0,7	13,4
Fishing	2004	2032	1647	46	431	83,5	2,3	16,5
	2005	2017	1626	14	405	84,6	0,8	15,4
Przetwórstwo przemysłowe	2000	2051	1947	235	339	87,2	10,5	12,8
Manufacturing	2004	2013	1837	158	334	86,9	7,5	13,1
	2005	2046	1810	162	398	85,8	7,7	14,2
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, wodę	2000	2008	1703	18	323	86,0	0,9	14,0
Electricity, gas and water supply	2004	2029	1702	5	332	85,6	0,2	14,4
	2005	2044	1754	5	295	86,6	0,2	13,4
Budownictwo	2000	2123	1849	26	300	88,1	1,2	11,9
Construction	2004	2055	1774	34	315	87,2	1,7	12,8
	2005	2030	1776	30	284	88,1	1,5	11,9
Handel i naprawy ^Δ	2000	2102	1868	26	260	89,4	1,3	10,6
Trade and repair ^Δ	2004	2043	1822	39	260	89,4	1,9	10,6
	2005	2027	1824	44	247	89,6	2,2	10,4
Hotele i restauracje	2000	2113	1825	20	308	88,2	0,9	11,8
Hotels and restaurants	2004	2051	1934	119	236	90,4	5,5	9,6
	2005	2015	1752	34	297	88,2	1,8	11,8
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	2000	2056	1777	45	324	86,1	2,2	13,9
Transport, storage and communication	2004	2041	1767	32	306	87,0	1,6	13,0
	2005	2023	1755	39	307	86,9	1,9	13,1

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 11 na str. 140. ^b Dane zmieniono w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika.

^a See general notes, item 11 on page 140. ^b Data have been changed in relation to data published in the previous edition of the Yearbook.

TABL. 10 (86). **BILANS CZASU PRACY**^a (dok.)
THE BALANCE OF WORKING TIME^a (cont.)

LATA SEKCJE YEARS SECTIONS		Czas przepracowany Overworked time			Czas nie przepra- cowany Non- -worked time	Czas przepracowany Overworked time		Czas nie przepra- cowany Non- -worked time
		Nominal- ny czas pracy Nominal working time	w tym w godzi- nach nalicz- bowych of which overtime			razem total	w tym w godzi- nach nalicz- bowych of which overtime	
			razem total					
na 1 zatrudnionego w godzinach per paid employee in hours					w % in %			
Pośrednictwo finansowe	2000	2029	1743	8	294	88,9	0,4	11,1
<i>Financial intermediation</i>	2004	2045	1781	7	271	88,9	0,3	11,1
	2005	2028	1687	7	348	88,0	0,3	12,0
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	2000	2083	1807	17	293	87,8	0,8	12,2
<i>Real estate, renting and business activities</i>	2004	2031	1764	7	274	87,9	0,4	12,1
	2005	2021	1720	8	309	86,6	0,4	13,4
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ	2000	2075	1773	5	307	86,8	0,2	13,2
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	2004	2031	1671	2	362	84,5	0,1	15,5
	2005	2011	1656	5	360	83,6	0,2	16,4
Edukacja	2000	1309	1159	84	234	84,6	6,1	15,4
<i>Education</i>	2004	1233	1065	83	251	82,2	6,3	17,8
	2005	1329	1145	64	248	83,2	4,7	16,8
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	2000	1934	1699	75	310	87,5	3,9	12,5
<i>Health and social work</i>	2004	1887	1682	91	296	87,6	4,8	12,4
	2005	1869	1621	90	338	86,5	4,8	13,5
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała	2000	2090	1803	11	298	88,3	0,6	11,7
<i>Other community, social and personal service activities</i>	2004	2044	1771	12	285	91,1	0,6	8,9
	2005	2003	1786	19	236	90,3	0,9	9,7

a Patrz uwagi ogólne, ust. 11 na str. 140.

a See general notes, item 11 on page 140.

TABL. 11 (87). **POPYT NA PRACĘ**^a W 2005 R.
LABOUR DEMAND^a IN 2005

KWARTAŁY QUARTERS	Wolne miejsca pracy ^b Vacancies ^b		Nowo utworzone miejsca pracy Newly created jobs	
	liczba zakładów number of enter- prises	liczba wolnych miejsc pracy number of vacancies	liczba zakładów number of enter- prises	liczba nowych miejsc pracy number of newly created jobs
I	75	450	132	975
II	75	339	193	1389
III	80	561	187	1487
IV	75	810	206	2340

a Badanie popytu na pracę obejmuje podmioty zaliczane do wszystkich rodzajów działalności, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Stan w końcu okresu.

a Labour demand research includes entities in all type of activities, employing more than 9 persons. b End of period.

Bezrobocie
Unemployment

TABL. 12 (88). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, STOPA BEZROBOCIA ORAZ OFERTY PRACY**
Stan w dniu 31 XII
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS, UNEMPLOYMENT RATE AS WELL AS JOB OFFERS
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Bezrobotni zarejestrowani	7630	9270	10593	10953	9834	8337
<i>Registered unemployed persons</i>						
mężczyźni	2598	3454	4417	4608	3900	2935
<i>men</i>						
kobiety	5032	5816	6176	6345	5934	5402
<i>women</i>						
Dotychczas niepracujący	1166	1463	1759	1701	1418	960
<i>Previously not employed</i>						
Zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy	112	651	650	846	708	610
<i>Terminated for company reasons</i>						
Posiadający prawo do zasiłku ...	1444	1580	1548	1416	1114	1110
<i>Possessing benefit rights</i>						
Stopa bezrobocia rejestrowane- go ^a w %	7,0	8,5	9,8	10,5	9,4	8,0
<i>Registered unemployment rate^a</i> <i>in %</i>						
Oferty pracy	99	105	81	9	86	235
<i>Job offers</i>						
Bezrobotni na 1 ofertę pracy	77	88	131	1217	114	35
<i>Unemployed persons per a job offer</i>						

a Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 142.

a See general notes, item 2 on page 142.

TABL. 13 (89). **BEZROBOTNI WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA**
Stan w dniu 31 XII
UNEMPLOYED PERSONS BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2001	2002	2003	2004	2005
OGÓŁEM TOTAL						
OGÓŁEM TOTAL	7630	9270	10593	10953	9834	8337
WEDŁUG WIEKU BY AGE						
24 lata i mniej <i>and less</i>	1768	2152	2304	2048	1464	937
25-34	1902	2393	2985	3331	3067	2606
35-44	1707	2039	2182	2243	2019	1796
45-54	1973	2349	2682	2803	2658	2318
55 lat i więcej <i>and more</i>	280	337	440	528	626	680
W tym kobiety Of which women						
24 lata i mniej <i>and less</i>	1139	1327	1327	1108	851	606
25-34	1402	1653	1884	2115	2020	1844
35-44	1184	1296	1327	1347	1235	1201
45-54	1235	1426	1473	1587	1585	1473
55 lat i więcej <i>and more</i>	72	114	165	188	243	278

TABL. 13 (89). **BEZROBOTNI WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

UNEMPLOYED PERSONS BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2001	2002	2003	2004	2005
WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA BY EDUCATIONAL LEVEL						
Wyższe <i>Tertiary</i>	692	873	1125	1105	1082	1031
Policealne oraz średnie zawodowe <i>Post-secondary as well as vocational secondary</i>	2347	2690	2814	2817	2597	2324
Średnie ogólnokształcące <i>General secondary</i>	779	930	1103	1060	1000	889
Zasadnicze (zawodowe) <i>Basic vocational</i>	2059	2581	2887	3131	2596	2062
Gimnazjalne ^a , podstawowe i niepełne podstawowe <i>Lower secondary^a, primary and incomplete primary</i>	1753	2196	2664	2840	2559	2031
W tym kobiety <i>Of which women</i>						
Wyższe <i>Tertiary</i>	486	596	744	748	742	719
Policealne oraz średnie zawodowe <i>Post-secondary as well as vocational secondary</i>	1769	1923	1925	1907	1823	1686
Średnie ogólnokształcące <i>General secondary</i>	628	728	820	785	744	695
Zasadnicze (zawodowe) <i>Basic vocational</i>	1152	1360	1344	1495	1324	1169
Gimnazjalne ^a , podstawowe i niepełne podstawowe <i>Lower secondary^a, primary and incomplete primary</i>	997	1209	1343	1410	1301	1133

a Od 2002 r.

a Since 2002.

TABL. 14 (90). **BEZROBOTNI WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY^a**

Stan w dniu 31 XII

UNEMPLOYED PERSONS BY DURATION OF UNEMPLOYMENT^a

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2001	2002	2003	2004	2005
W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS						
OGÓŁEM TOTAL	7630	9270	10593	10953	9834	8337
pozostający bez pracy ^b : <i>duration of unemployment^b:</i>						
1 miesiąc i mniej <i>month and less</i>	648	795	755	802	852	664
1-3 <i>1-3</i>	1754	1847	2111	1852	1498	1399
3-6 <i>3-6</i>	1484	1779	1909	1606	1225	1121
6-12 <i>6-12</i>	1764	1806	2099	2132	1577	1359
12-24 <i>12-24</i>	1280	1802	1870	2201	1913	1293
Powyżej 24 miesięcy <i>More than 24 months</i>	700	1241	1849	2360	2769	2501

a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. b Przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 3-6 miesięcy uwzględniono osoby, które pozostawały bez pracy 3 miesiące i 1 dzień do 6 miesięcy.

a From the date of registering in a labour office. b Intervals were shifted upward. e.g. in the interval 3-6 persons remaining unemployed from 3 months and 1 day to 6 months were included.

TABL. 14 (90). **BEZROBOTNI WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY** ^a (dok.)

Stan w dniu 31 XII

UNEMPLOYED PERSONS BY DURATION OF UNEMPLOYMENT^a (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2001	2002	2003	2004	2005
W ODSETKACH IN PERCENT						
OGÓŁEM	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
TOTAL						
pozostający bez pracy ^b : duration of unemployment ^b :						
1 miesiąc i mniej	8,5	8,6	7,1	7,3	8,7	8,0
month and less						
1-3	23,0	19,9	19,9	16,9	15,2	16,8
3-6	19,4	19,2	18,0	14,7	12,5	13,4
6-12	23,1	19,5	19,8	19,5	16,0	16,3
12-24	16,8	19,4	17,7	20,1	19,4	15,5
Powyżej 24 miesięcy	9,2	13,4	17,5	21,5	28,2	30,0
More than 24 months						

a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. b Przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 3-6 miesięcy uwzględniono osoby, które pozostawały bez pracy 3 miesiące i 1 dzień do 6 miesięcy.

a From the date of registering in a labour office. b Intervals were shifted upward. e.g. in the interval 3-6 persons remaining unemployed from 3 months and 1 day to 6 months were included.

TABL. 15 (91). **BEZROBOTNI WEDŁUG STAŻU PRACY**

Stan w dniu 31 XII

UNEMPLOYED PERSONS BY WORK SENIORITY

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2001	2002	2003	2004	2005
W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS						
OGÓŁEM	7630	9270	10593	10953	9834	8337
TOTAL						
Bez stażu pracy	1166	1463	1759	1701	1418	960
No work seniority						
Ze stażem pracy ^a – razem	6464	7807	8834	9252	8416	7377
With work seniority ^a – total						
1 rok i mniej	457	910	1117	1132	1112	986
and less						
1-5	829	1702	1955	2089	1835	1617
5-10	1305	1452	1700	1880	1745	1487
10-20	2051	2167	2320	2359	2123	1871
20-30	1460	1448	1510	1541	1375	1155
30 lat i więcej	362	128	232	251	226	261
and more						

a Przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 1-5 lat uwzględniono osoby ze stażem pracy 1 rok i 1 dzień do 5 lat.

a Intervals were shifted upward, e.g., in the interval 1-5 years remaining persons with 1 year work seniority and 1 day to 5 years were included.

TABL. 15 (91). **BEZROBOTNI WEDŁUG STAŻU PRACY (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

UNEMPLOYED PERSONS BY WORK SENIORITY (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2001	2002	2003	2004	2005
W ODSETKACH IN PERCENT						
OGÓŁEM	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
TOTAL						
Bez stażu pracy	15,3	15,8	16,6	15,5	14,4	11,5
<i>No work seniority</i>						
Ze stażem pracy ^a – razem	84,7	84,2	83,4	84,5	85,6	88,5
<i>With work seniority^a – total</i>						
1 rok i mniej	6,0	9,8	10,5	10,3	11,3	11,8
<i>and less</i>						
1-5	10,9	18,3	18,5	19,1	18,7	19,4
5-10	17,1	15,7	16,0	17,2	17,7	17,8
10-20	26,9	23,4	21,9	21,5	21,6	22,5
20-30	19,1	15,6	14,3	14,1	14,0	13,9
30 lat i więcej	4,7	1,4	2,2	2,3	2,3	3,1
<i>and more</i>						

a Przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 1-5 lat uwzględniono osoby ze stażem pracy 1 rok i 1 dzień do 5 lat.

a Intervals were shifted upward, e.g., in the interval 1-5 years remaining persons with 1 year work seniority and 1 day to 5 years were included.

TABL. 16 (92). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY W 2005 R.**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET IN 2005

End of month

MIESIĄCE MONTHS	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons							
	ogółem total	z liczby ogółem of total number						
		do 25 roku życia 25 years of age	do 27 roku życia, którzy ukończyli szkołę wyższą below 27 years of age who graduated from tertiary school	długotrwale bezro- botni ^a long-term unem- ployed ^a	powyżej 50 roku życia over 50 years of age	bez kwalifi- kacji za- wodo- wych without occupa- tional qualifica- tions	samotnie wychowu- jący co naj- mniej jedno dziecko w wieku do 7 roku życia bringing up single- -handed at least one child aged 7 and below	niepełno- sprawni disabled persons
w liczbach bezwzględnych in absolute number								
I	10040	1144	151	5812	2113	1221	529	351
II	10092	1178	145	5794	2090	1224	536	349
III	9979	1125	138	5751	2061	1207	535	357
IV	9855	1060	95	5693	2043	1154	548	357

a Pozostający bez pracy powyżej 12 miesięcy w okresie ostatnich dwóch lat.

a Remaining without work over 12 months during the last two years.

TABL. 16 (92). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY W 2005 R. (dok.)**
 Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET IN 2005 (cont.)
 End of month

MIESIĄCE MONTHS	Bezrobotni zarejestrowani <i>Registered unemployed persons</i>								
	ogółem <i>total</i>	z liczby ogółem <i>of total number</i>						samotnie wychowu- jący co naj- mniej jedno dziecko w wieku do 7 roku życia <i>bringing up single- -handed at least one child aged 7 and below</i>	niepełno- sprawni <i>dsabled persons</i>
		do 25 roku życia <i>25 years of age</i>	do 27 roku życia, którzy ukończyli szkołę wyższą <i>below 27 years of age who graduated from tertiary school</i>	długotwale bezro- botni ^a <i>long-term unem- ployed^a</i>	powyżej 50 roku życia <i>over 50 years of age</i>	bez kwalifi- kacji za- wodo- wych <i>without occupa- tional qualifica- tions</i>			
w liczbach bezwzględnych <i>in absolute number</i>									
V	9567	962	83	5597	2012	947	542	354	
VI	9291	953	64	5472	1952	593	548	347	
VII	9027	930	55	5339	1930	561	529	346	
VIII	8877	954	79	5206	1901	540	535	327	
IX	8648	1005	95	5047	1821	535	532	338	
X	8429	946	95	4918	1797	504	515	347	
XI	8356	949	109	4845	1782	1577	508	340	
XII	8337	937	105	4828	1774	1553	505	357	

a Pozostający bez pracy powyżej 12 miesięcy w okresie ostatnich dwóch lat.

a Remaining without work over 12 months during the last two years.

TABL. 17 (93). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI KORZYSTAJĄCY Z AKTYWNYCH FORM PRZECIWDZIAŁANIA BEZROBOCIU^a**
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BENEFITTING FROM LABOUR MARKET PROGRAMME^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	2004	2005	SPECIFICATION
Podjmujący zatrudnienie przy pracach interwencyjnych	188	128	133	188	174	94	<i>Persons undertaking employment in intervention works</i>
w tym kobiety	134	51	83	127	98	55	<i>of which women</i>
Podjmujący zatrudnienie przy robotach publicznych	2	2	-	3	5	15	<i>Persons undertaking employment in public works</i>
w tym kobiety	1	2	-	-	5	15	<i>of which women</i>
Rozpoczynający szkolenie	217	209	227	354	333	314	<i>Persons starting training</i>
w tym kobiety	113	79	86	182	125	105	<i>of which women</i>

a W ciągu roku.

a During the year.

Warunki pracy
Work conditions

TABL. 18 (94). **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY^a (poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie)**

PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK^a (excluding private farms in agriculture)

SEKCJE SECTIONS	Ogółem Total	Sektor publiczny Public sector	Sektor prywatny Private sector	W wypadkach In accidents			Dni niezdolności do pracy Days of inability to work	
				śmiertelnych fatal	ciężkich serious	lekkich light		
OGÓŁEM	2000	918	517	401	9	11	898	39798
TOTAL	2004	1030	342	688	4	8	1018	47834
	2005	941	520	421	13	8	920	44462
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	4	4	4	-	-	-	4	95
<i>Agriculture, hunting and forestry</i>								
Rybacktwo	10	10	-	-	-	-	10	524
<i>Fishing</i>								
Przemysł	465	285	180	1	2	462	22243	
<i>Industry</i>								
przetwórstwo przemysłowe	455	275	180	1	2	452	21916	
<i>manufacturing</i>								
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	10	10	-	-	-	-	10	327
<i>electricity, gas and water supply</i>								
Budownictwo	51	-	51	2	1	48	2599	
<i>Construction</i>								
Handel i naprawy ^Δ	63	-	63	-	-	-	63	2908
<i>Trade and repair^Δ</i>								
Hotele i restauracje	7	1	6	-	-	-	7	352
<i>Hotels and restaurants</i>								
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	157	93	64	8	3	146	6140	
<i>Transport, storage and communication</i>								
Pośrednictwo finansowe	5	-	5	-	-	-	5	134
<i>Financial intermediation</i>								
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	50	10	40	-	1	49	2755	
<i>Real estate, renting and business activities</i>								
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ	47	47	-	1	-	-	46	3349
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>								
Edukacja	29	28	1	1	-	-	28	1084
<i>Education</i>								
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	35	34	1	-	1	-	34	1587
<i>Health and social work</i>								
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała	18	8	10	-	-	-	18	692
<i>Other community, social and personal service activities</i>								

^a Zgłoszone w danym roku.

^a Registered in a given year.

TABL. 19 (95). **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY^a WEDŁUG GRUP WYDARZEŃ POWODUJĄCYCH URAZ ORAZ PRZYCZYN WYPADKU W 2005 R.**

PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK^a BY EVENTS DIRECTLY CAUSING INJURY AND CAUSES OF ACCIDENTS IN 2005

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym wydarzenia powodujące uraz Of which events causing injury					
		kontakt z prądem elektrycznym, temperaturą, niebezpiecznymi substancjami i preparatami chemicznymi contact with electrical voltage, temperature, hazardous substances and chemicals	zderzenie z / uderzenie w nieruchomy obiekt horizontal or vertical impact with or against a stationary object	uderzenie przez obiekt w ruchu struck by object in motion collision	kontakt z przedmiotem ostrym, szorstkim, chropowatym contact with sharp, pointed, rough, material agent	uwięzienie, zmiżdżenie trapped, crushed, etc.	obciążenie fizyczne lub psychiczne physical or mental stress
Wydarzenia	941	54	291	226	117	69	107
Przyczyny	1682	112	493	416	224	151	177
w tym: of which:							
Niewłaściwy stan czynnika materialnego Inappropriate condition of material objects/agents	172	9	45	51	29	14	16
Niewłaściwa organizacja: Inappropriate organization of:							
pracy	122	13	33	27	11	19	18
stanowiska pracy	133	17	51	29	16	4	12
Brak lub niewłaściwe posługiwanie się czynnikiem materialnym Absence or inappropriate use of material objects/agents	127	2	23	50	21	18	10
Nieuzywanie sprzętu ochronnego	27	6	3	10	5	1	1
Niewłaściwe samowolne zachowanie pracownika	92	5	28	19	12	20	3
Niewłaściwy stan psychofizyczny pracownika ^b Inappropriate mental-physical condition of employee ^b	31	2	7	3	6	2	10
Nieprawidłowe zachowanie się pracownika Incorrect employee action	898	54	287	203	116	72	102

^a Zgłoszone w danym roku; bez wypadków w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie. ^b Spowodowany m.in.: nagłym zachorowaniem, niedyspozycją fizyczną lub psychiczną, nadużyciem alkoholu.

^a Registered in a given year; excluding accidents in private farms in agriculture. ^b Caused by, i.a.: sudden action, physical or mental indisposition, alcohol abuse.

TABL. 20 (96). ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA ^a

Stan w dniu 31 XII

PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS ^a

As of 31 XII

LATA SEKCJE YEARS SECTIONS	Ogółem Grand total		Zagrożenia związane Hazard connected with						
			ze środowiskiem pracy work environ- ment		z uciążliwością pracy strenuous conditions		z maszynami szczególnie niebezpiecznymi particularly danger- ous machinery		
	ogółem total	w tym przez jed- ną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jed- ną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jed- ną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jed- ną grupę czynników of which one group of factors	
			na 1000 zatrudnionych badanej zbiorowości			per 1000 paid employees of total surveyed			
OGÓŁEM	2000	230,0	189,6	70,8	41,5	119,9	110,4	39,3	37,7
TOTAL	2004	235,0	196,7	104,1	74,7	122,7	115,9	8,2	6,1
	2005	213,0	167,9	99,2	74,5	99,0	81,0	14,8	12,4
w tym: of which:									
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	2000	301,3	301,3	115,4	115,4	128,2	128,2	57,7	57,7
Agriculture, hunting and forestry	2004	252,3	149,5	149,5	149,5	28,0	-	74,8	-
	2005	132,8	78,1	78,1	78,1	15,6	-	39,1	-
Przemysł	2000	237,4	159,7	126,6	60,0	95,7	86,3	15,0	13,4
Industry	2004	304,4	246,7	200,0	149,5	88,0	85,1	16,3	12,1
	2005	320,0	256,6	211,3	155,0	91,5	89,6	17,1	12,0
w tym: of which:									
przetwórstwo przemysłowe	2000	245,4	162,5	131,9	60,8	97,5	87,3	16,0	14,4
manufacturing	2004	327,2	265,2	215,1	160,7	94,6	91,4	17,5	13,0
	2005	340,5	272,4	225,5	164,9	96,6	94,5	18,4	12,9
wytwarzanie i zaopatrywanie w ener- gię elektryczną, gaz, wodę	2000	120,5	119,0	49,8	48,2	70,8	70,8	-	-
electricity, gas and water supply	2005	47,3	47,3	23,2	23,2	24,1	24,1	-	-
Budownictwo	2000	140,6	89,4	38,5	36,7	88,1	39,5	14,0	13,3
Construction	2004	100,1	73,7	52,7	30,7	45,7	41,4	1,6	1,6
	2005	88,0	64,5	37,9	24,4	44,7	38,8	5,4	1,4
Handel i naprawy ^Δ	2000	57,3	56,8	19,4	18,9	34,6	34,6	3,3	3,3
Trade and repair ^Δ	2004	30,0	27,3	16,0	16,0	10,8	8,1	3,2	3,2
	2005	17,8	15,7	10,7	10,7	7,1	5,0	-	-
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	2000	375,0	361,2	22,4	15,3	241,7	234,9	110,9	110,9
Transport, storage and communication	2004	244,7	220,7	50,8	27,3	191,7	191,7	2,2	2,2
	2005	181,4	172,8	42,8	34,2	120,2	120,2	18,4	18,4
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	2000	13,6	13,6	12,1	12,1	-	-	1,5	1,5
Real estate, renting and business activities	2004	466,5	378,7	9,6	6,0	450,9	368,6	6,0	4,0
	2005	426,9	119,0	16,9	13,0	403,0	102,1	7,1	3,9

^a Liczeni tylko jeden raz w grupie czynnika przeważającego, tzn. mającego największe szkodliwe znaczenie na danym stanowisku pracy; dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 143.

^a Listed only once by predominant factor, i.e., the factor having the most hazardous effect at a given work post; data concern entities employing more than 9 persons. See general notes, item 5 on page 143.

TABL. 20 (96). ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA ^a (dok.)

Stan w dniu 31 XII

PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS ^a (cont.)

As of 31 XII

LATA SEKCJE YEARS SECTIONS	Ogółem Grand total		Zagrożenia związane Hazard connected with						
			ze środowiskiem pracy work environ- ment		z uciążliwością pracy strenuous conditions		z maszynami szczególnie niebezpiecznymi particularly danger- ous machinery		
	ogółem total	w tym przez jed- ną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jed- ną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jed- ną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jed- ną grupę czynników of which one group of factors	
									na 1000 zatrudnionych badanej zbiorowości per 1000 paid employees of total surveyed
Edukacja Education	2000	264,6	264,6	263,5	263,5	1,1	1,1	-	-
	2004	71,6	29,6	69,1	29,6	-	-	2,5	-
	2005	58,9	46,1	56,5	46,1	-	-	2,4	-
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna Health and social work	2000	64,3	60,3	41,0	37,0	23,3	23,3	-	-
	2004	37,9	35,4	35,7	34,4	2,2	0,9	-	-
	2005	27,7	27,7	27,1	27,1	0,6	0,6	-	-
Działalność usługowa komunalna, spo- łeczna i indywidualna, pozostała Other community, social and personal service activities	2000	512,1	310,5	-	-	310,5	310,5	201,6	-
	2004	333,3	333,3	-	-	333,3	333,3	-	-
	2005	633,6	633,6	-	-	316,8	316,8	316,8	316,8

^a Liczeni tylko jeden raz w grupie czynnika przeważającego, tzn. mającego największe szkodliwe znaczenie na danym stanowisku pracy; dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 143.

^a Listed only once by predominant factor, i.e., the factor having the most hazardous effect at a given work post; data concern entities employing more than 9 persons. See general notes, item 5 on page 143.

TABL. 21 (97). ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA ^a WEDŁUG CZYNNIKÓW SZKODLIWYCH

DLA ZDROWIA

Stan w dniu 31 XII

PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS ^a BY SUBSTANCES HAZARDOUS

TO HEALTH

As of 31 XII

CZYNNIKI SZKODLIWE DLA ZDROWIA	2000	2004	2005		SUBSTANCES HAZARDOUS TO HEALTH
			ogółem total	w tym w przemyśle of which in industry	
			na 1000 zatrudnionych badanej zbiorowości per 1000 paid employees of total surveyed		
Zagrożenia związane ze śro- dowiskiem pracy	134,8	219,9	212,8	504,8	Hazard connected with the work environment of which:
Substancje chemiczne	17,4	25,3	22,9	57,0	Chemical substances
w tym rakotwórcze	3,1	2,7	1,7	0,8	of which carcinogenic

^a Liczeni tyle razy, na ile czynników szkodliwych są narażeni; patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 143.

^a Counted according to the number of hazards they are exposed to; see general notes, item 5 on page 143.

TABL. 21 (97). **ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA^a WEDŁUG CZYNNIKÓW SZKODLIWYCH DLA ZDROWIA (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS^a BY SUBSTANCES HAZARDOUS TO HEALTH (cont.)
As of 31 XII

CZYNNIKI SZKODLIWE DLA ZDROWIA	2000	2004	2005		SUBSTANCES HAZARDOUS TO HEALTH
			ogółem total	w tym w przemyśle of which in industry	
na 1000 zatrudnionych badanej zbiorowości per 1000 paid employees of total surveyed					
Zagrożenia związane ze środowiskiem pracy (dok.):					Hazard connected with the work environment (cont.):
Przemysłowe pyły zwiókniające	23,4	36,3	38,1	94,6	Fibrosis inducing industrial dust
w tym rakotwórcze	1,1	0,1	0,7	1,8	of which carcinogenic
Inne pyły przemysłowe	3,1	33,9	34,7	93,2	Other industrial dusts
Hałas	47,0	82,3	79,3	178,6	Noise
Wibracja (drgania)	5,5	5,1	4,6	8,3	Vibrations
Mikroklimat gorący	1,1	0,8	0,4	-	Hot microclimates
Mikroklimat zimny	2,2	3,0	2,7	1,3	Cold microclimates
Niedostateczne oświetlenia stanowisk pracy	7,8	7,2	5,6	14,5	Threats caused by insufficient lights
Promieniowanie jonizujące	0,7	1,0	1,3	0,8	Ionizing radiation
Promieniowanie nadfioletowe	11,3	11,8	11,0	27,9	Ultra-violet radiation
Promieniowanie podczerwone	10,2	11,7	11,1	28,0	Infrared radiation
Pola elektromagnetyczne	1,1	1,0	0,6	0,5	Electromagnetic fields
Zagrożenia związane z uciążliwością pracy	127,1	128,8	104,2	100,1	Hazards connected with strenuous work conditions
W tym nadmierne obciążenie fizyczne	21,6	21,1	22,2	18,6	Of which excessive physical exertion
Zagrożenia związane z maszynami szczególnie niebezpiecznymi	39,6	8,6	14,8	17,1	Hazards connected with particularly dangerous machinery

^a Liczeni tyle razy, na ile czynników szkodliwych są narażeni; patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 143.

^a Counted according to the number of hazards they are exposed to; see general notes, item 5 on page 143.

TABL. 22 (98). LIKWIDACJA LUB OGRANICZENIE ZAGROŻEŃ

LIQUIDATION OR LIMITATION OF HAZARDS

CZYNNIKI SZKODLIWE DLA ZDROWIA	Zatrudnieni w warunkach zagrożenia ^a w stosunku do których w ciągu roku zagrożenia <i>Persons working in hazardous conditions^a in relation to which hazards were over the year</i>					SUBSTANCES HAZARDOUS TO HEALTH
	zlikwidowano lub ograniczono <i>eliminated or limited</i>				ujawniono (łącznie z zagrożeniami nowo powstałymi) <i>revealed (including newly arisen hazards)</i>	
	ogółem <i>total</i>	zlikwidowano lub ogra- niczono do poziomu zgodnego z normą <i>eliminated or limited up to the accept- able norms</i>	ograniczono <i>limited</i>			
	na 1000 zatrudnionych w danej zbiorowości <i>per 1000 paid employees of total surveyed</i>					
Zagrożenia związane ze środowiskiem pracy	2000	102,0	30,0	72,0	14,9	Hazards connected with the work environment
	2004	186,1	20,6	165,4	18,2	
	2005	162,7	8,5	154,2	19,7	
Substancje chemiczne	2000	11,3	3,5	7,9	3,0	Chemical substances
	2004	22,6	3,5	19,1	1,4	
	2005	14,3	0,5	13,8	1,5	
w tym rakotwórcze	2000	1,2	1,2	-	1,3	of which carcinogenic
	2004	0,7	0,7	-	1,2	
	2005	0,8	0,3	0,5	0,5	
Przemysłowe pyły zwłókniające	2000	19,2	1,9	17,2	1,2	Fibrosis inducing industrial dust
	2004	30,2	1,8	28,4	4,8	
	2005	30,0	0,3	29,7	4,6	
w tym rakotwórcze	2000	0,3	0,3	-	0,0	of which carcinogenic
	2004	0,8	0,8	-	-	
	2005	-	-	-	0,6	
Inne pyły przemysłowe	2000	3,1	2,8	0,2	0,4	Other industrial dusts
	2004	28,4	0,2	28,1	4,9	
	2005	31,7	0,2	31,5	2,3	
Hałas	2000	29,0	5,7	23,3	5,6	Nosie
	2004	70,5	7,9	62,6	5,1	
	2005	56,9	3,5	53,4	7,5	
Wibracje (drgania)	2000	7,1	5,2	1,9	0,6	Vibrations
	2004	0,8	0,8	-	0,9	
	2005	0,6	0,6	-	0,7	
Praca w mikroklimacie go- rącym	2000	3,7	3,7	-	0,1	Work in hot microclimates
	2004	0,7	0,7	-	0,0	
	2005	0,6	0,2	0,4	-	
Praca w mikroklimacie zim- nym	2000	0,3	0,3	-	0,9	Work in cold microclimates
	2004	0,8	0,1	0,7	0,3	
	2005	1,3	0,3	1,0	-	

a Liczeni tyle razy, na ile czynników są narażeni; patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 143.

a Counted according to the number of hazards they are exposed to; see general notes, item 5 on page 143.

TABL. 22 (98). LIKWIDACJA LUB OGRANICZENIE ZAGROŻEŃ (dok.)

LIQUIDATION OR LIMITATION OF HAZARDS (cont.)

CZYNNIKI SZKODLIWE DLA ZDROWIA	Zatrudnieni w warunkach zagrożenia ^a w stosunku do których w ciągu roku zagrożenia <i>Persons working in hazardous conditions ^a in relation to which hazards were over the year</i>					SUBSTANCES HAZARDOUS TO HEALTH
	zlikwidowano lub ograniczono <i>eliminated or limited</i>				ujawniono (łącznie z zagrożeniami nowo powstałymi) <i>revealed (including newly arisen hazards)</i>	
	ogółem <i>total</i>	zlikwidowano lub ogra- niczono do poziomu zgodnego z normą <i>eliminated or limited up to the accept- able norms</i>	ograniczono <i>limited</i>			
	na 1000 zatrudnionych w danej zbiorowości <i>per 1000 paid employees of total surveyed</i>					
Zagrożenia związane ze środowiskiem pracy (dok.):						Hazards connected with the work environment (cont.):
Niedostateczne oświet- lenie stanowisk pracy	2000 5,6 2004 4,7 2005 2,8	3,0 1,5 0,8	2,6 3,3 2,0	0,9 0,4 0,0		Threats caused by insufficient lights
Promieniowanie jonizujące	2000 0,0 2004 0,4 2005 0,5	0,0 0,4 0,2	- - 0,3	0,1 0,1 0,5		Ionizing radiation
Promieniowanie laserowe	2000 0,0 2004 0,2 2005 -	- 0,2 -	0,0 - -	- - -		Laser radiation
Promieniowanie nadfioletowe	2000 10,7 2004 13,1 2005 11,7	0,5 1,5 0,7	10,2 11,6 10,9	0,1 - 0,8		Ultra-violet radiation
Promieniowanie podczerwone	2000 8,6 2004 12,7 2005 11,8	0,1 1,1 0,7	8,5 11,6 11,1	1,7 - 0,9		Infrared radiation
Pola elektromagnetyczne	2000 3,1 2004 0,4 2005 0,4	3,1 0,4 0,4	- - -	- 0,3 0,2		Electromagnetic fields
Inne czynniki szkodliwe	2000 0,3 2004 0,6 2005 0,0	0,2 0,6 0,0	0,1 - -	0,3 - 0,6		Other hazardous agents
Zagrożenia związane z uciąż- liwością pracy	2000 34,7 2004 66,6 2005 31,4	9,0 36,0 3,1	25,7 30,6 28,3	22,6 3,8 2,6		Hazards connected with strenuous work conditions
W tym nadmierne obciąże- nie fizyczne	2000 3,0 2004 0,9 2005 1,5	3,0 0,9 1,3	- - 0,2	6,2 0,9 1,6		Of which excessive physical exertion
Zagrożenia związane z ma- szynami szczególnie niebezpiecznymi	2000 13,2 2004 17,7 2005 4,9	11,5 16,2 0,7	1,7 1,5 4,1	7,2 1,0 5,9		Hazards connected with particularly dangerous machinery

a Liczeni tyle razy, na ile czynników są narażeni; patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 143.

a Counted according to the number of hazards they are exposed to; see general notes, item 5 on page 143.

TABL. 23 (99). KORZYSTAJĄCY ZE ŚWIADCZEŃ Z TYTUŁU PRACY W WARUNKACH SZKODLIWYCH DLA ZDROWIA I UCIAŻLIWYCH^a

Stan w dniu 15 XII

PERSONS RECEIVING^a BENEFITS RESULTING FROM WORK IN HAZARDOUS AND HARMFUL CONDITIONS

As of 15 XII

LATA SEKCJE YEARS SECTIONS		Posiłki profilak- tyczne <i>Preventive meals</i>	Napoje <i>Bever- ages</i>	Inne środki odżyw- cze <i>Other nutrition</i>	Dodatki pieniężne <i>Cash allowan- ces</i>	Skrócony czas pracy <i>Short- ened work time</i>	Dodat- kowe urlopy <i>Extra holidays</i>	Uprawnie- nia wyni- kające z pracy w szcze- gólnych warun- kach lub w szcze- gólnym charakterze <i>Compe- tence re- sulting from working in specific conditions or in a spe- cific cha- racter</i>
		osoby korzystające <i>person receiving</i>						
OGÓŁEM	2000	13514	15123	6163	16955	362	1628	11463
TOTAL	2004	9615	11460	841	15854	378	2763	9226
	2005	8677	6970	1273	15089	393	2888	979
w tym: <i>of which:</i>								
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	2000	65	81	-	-	-	-	-
<i>Agriculture, hunting and forestry</i>	2004	40	40	-	-	-	-	-
	2005	43	43	-	-	-	-	-
Przemysł	2000	6808	9581	5526	10729	34	32	6918
<i>Industry</i>	2004	5319	6324	771	8897	116	-	5393
	2005	4644	3188	1227	8120	115	1	98
w tym: <i>of which:</i>								
przetwórstwo przemysłowe	2000	6417	9175	5240	10434	34	32	6755
<i>manufacturing</i>	2004	4962	5935	771	8655	116	-	5252
	2005	4282	3150	1001	7888	115	1	96
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, wodę	2000	391	406	286	295	-	-	163
<i>electricity, gas and water supply</i>	2004	357	389	-	242	-	-	141
	2005	362	38	226	232	-	-	2
Budownictwo	2000	1337	1469	11	302	1	-	305
<i>Construction</i>	2004	358	517	-	69	-	-	162
	2005	402	789	-	63	-	-	-

a Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Data concern entities employing more than 9 persons.

TABL. 23 (99). KORZYSTAJĄCY ZE ŚWIADCZEŃ Z TYTUŁU PRACY W WARUNKACH SZKODLIWYCH
DLA ZDROWIA I UCIAŻLIWYCH^a (dok.)

Stan w dniu 15 XII

PERSONS RECEIVING^a BENEFITS RESULTING FROM WORK IN HAZARDOUS
AND HARMFUL CONDITIONS (cont.)

As of 15 XII

LATA SEKCJE YEARS SECTIONS		Posiłki profilak- tyczne <i>Preventive meals</i>	Napoje <i>Bever- ages</i>	Inne środki odżyw- cze <i>Other nutrition</i>	Dodatki pieniężne <i>Cash allowan- ces</i>	Skrócony czas pracy <i>Short- ened work time</i>	Dodat- kowe urlopy <i>Extra holidays</i>	Uprawnie- nia wyni- kające z pracy w szcze- gólnych warun- kach lub w szcze- gólnym charakterze <i>Compe- tence re- sulting from working in specific conditions or in a spe- cific cha- racter</i>
		osoby korzystające <i>person receiving</i>						
Handel i naprawy ^Δ	2000	190	410	78	134	4	-	57
<i>Trade and repair</i> ^Δ	2004	180	281	4	28	-	-	33
	2005	140	312	4	7	-	-	16
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	2000	4953	3152	418	5488	111	1573	3629
<i>Transport, storage and communication</i>	2004	3061	2642	42	5630	93	1943	2525
	2005	2917	1053	42	5786	97	2142	18
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	2000	-	16	40	3	-	-	3
<i>Real estate, renting and business activities</i>	2004	479	1171	24	1214	-	814	593
	2005	340	1115	-	1078	-	740	585
Edukacja	2000	-	23	-	204	-	-	-
<i>Education</i>	2004	4	31	-	16	-	-	5
	2005	4	32	-	16	-	-	5
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	2000	34	261	-	1	212	23	471
<i>Health and social work</i>	2004	55	295	-	-	169	6	515
	2005	50	284	-	19	181	5	257
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała	2000	127	130	90	94	-	-	80
<i>Other community, social and personal service activities</i>	2004	119	159	-	-	-	-	-
	2005	137	154	-	-	-	-	-

^a Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Data concern entities employing more than 9 persons.